

FLORIA[®]

Make it Easy

Instruction Manual

Rechargeable Portable Juicer

EN

DE

TR

RO

PL

CRO

BIH

FR

GE

ES

IT

RU

AL

BG

GR

UA

AR



ZLN1719



ZLN1720

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

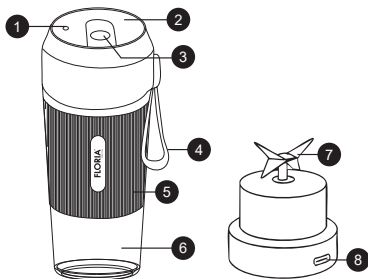
- This device is intended for household use only. It is not suitable for commercial or professional use.
- Operate the device only with dry hands. To avoid the risk of electric shock, do not immerse it in water or use it in rainy or humid environments.
- Do not open the lid while the device is operating. Otherwise, the process may be interrupted.
- Do not operate the device with a damaged cable or unit. The power cord should only be replaced by an authorized service center.
- Keep the device out of the reach of children. Children under the age of 8 should not come into contact with the device without supervision.
- Always switch off the device and unplug it before cleaning or assembling parts. To unplug, pull the plug itself, not the cord.
- Do not immerse the motor unit in water or touch it if it falls into water without unplugging it first.
- Do not use the device with excessively hot ($\geq 60^{\circ}\text{C}$) food or liquids. This can be hazardous to both the plastic parts and the battery.
- Do not expose the device to direct sunlight, high

EN

temperatures, magnetic fields, or flammable gases.

- Do not insert fingers or foreign objects into the device's openings.
- This device contains a lithium battery. Do not attempt to disassemble the battery; only authorized service personnel should perform maintenance.
- If the device will not be used for an extended period, it should be fully charged and discharged once every three months.

KNOW YOUR PORTABLE JUICER



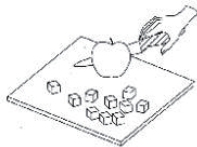
1. Indicator light
2. Motor unit
3. Power button
4. Carrying strap
5. Non-slip grip sleeve
6. Blending cup
7. Stainless steel blades
8. USB charging port

BEFORE FIRST USE

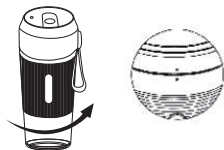
- Before using this product for the first time, clean the blade assembly and the juicing cup with soapy water, then dry them thoroughly. Wipe the motor unit with a damp cloth, do not immerse it in water.
- Ensure the battery is fully charged before first use. Also, thoroughly clean all parts that will come into contact with food.
- This product does not have dual safety protection. If the motor unit is not properly aligned and securely attached to the juicing cup, the device will not operate. In this case, when you press the power button, the white indicator light will flash.
- Once the motor unit and the juicing cup are correctly assembled, double-click the power button to start. The indicator light will turn blue during operation.

Warm Reminders

1. Due to transport safety regulations, the battery comes pre-charged to only 40%. For optimal battery performance, it is recommended to fully charge the device for 4 hours before first use.
2. Wash fruits (e.g., apples, pears), then peel, core, and cut them into 1cm x 1cm x 1cm cubes.
3. Place the chopped fruit into the juicing cup. Add water, milk, or another liquid of your choice. Do not exceed the 300ml maximum fill line on the cup.



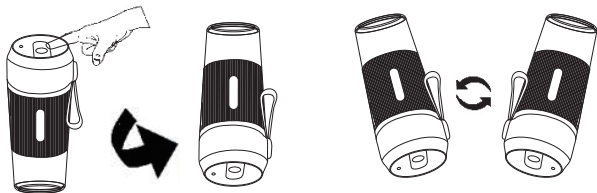
4. Rotate and securely attach the motor unit to the juicing cup. Make sure both parts are tightly fixed in place to prevent any leakage of liquids during use.



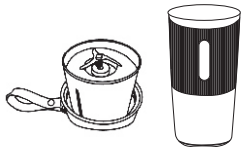
5. Double-click the power button on the motor unit to start the juicer. Then, turn the device upside down and either place it on a flat surface or hold it in your hand. The juicer will automatically run for 40 seconds per cycle. For better blending results and a smoother texture, gently shake the device from side to side while it's operating.

Note:

1. During operation, press the power button once to stop the device immediately.
2. If the blades get stuck during startup, place the device in an upright position to allow normal startup. Once it starts working properly, you can gradually tilt it back to the desired position.



6. After blending is complete, unscrew the motor unit from the juicing cup. The juice inside the cup can be consumed directly from the cup.



7. To charge the device, connect the USB charging cable to a standard DC 5V/1A USB power source, then plug the other end into the charging port on the motor unit.

- While charging, the indicator light will turn red.
- Once fully charged, the indicator light will turn blue.
- **Note:** The device cannot be operated while charging.



CLEANING AND CARE

- Ensure the blades have completely stopped before cleaning the device.
- Avoid using steel wool, abrasive cleaners, or corrosive liquids (such as gasoline or acetone) to clean the product.
- The motor unit can be wiped with a damp cloth. Do not wash, soak, or spray it with water or other liquids to prevent potential damage or leakage.
- Clean the inside of the juicing cup and all parts that come into contact with food using clear water, then dry them thoroughly. Exercise caution to avoid injury (protective gloves can be worn for safety).
- When storing the device, ensure it is clean and dry, and place it in a dry, well-ventilated area away from direct sunlight.
- Quick Cleaning: Add a small amount of water to the juicing cup, attach it to the motor unit, and double-click the power button to run the juicer for 5 to 10 seconds.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN.
IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BETRIEBANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN.
DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

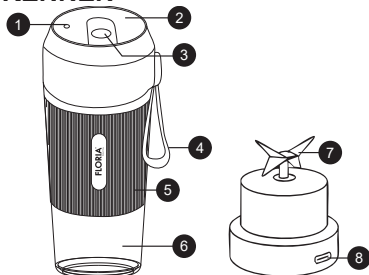
ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen oder professionellen Einsatz geeignet.
- Bedienen Sie das Gerät nur mit trockenen Händen. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, tauchen Sie es nicht in Wasser und verwenden Sie es nicht bei Regen oder in feuchten Umgebungen.
- Öffnen Sie den Deckel nicht, während das Gerät in Betrieb ist. Andernfalls kann der Vorgang unterbrochen werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder einer defekten Einheit. Das Netzkabel darf nur von einem autorisierten Kundendienstzentrum ausgetauscht werden.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder unter 8 Jahren sollten nur unter Aufsicht mit dem Gerät in Kontakt kommen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es reinigen oder Teile montieren. Ziehen Sie beim Ausstecken immer am Stecker und nicht am Kabel.

DE

- Tauchen Sie die Motoreinheit nicht in Wasser und berühren Sie sie nicht, falls sie ins Wasser fällt, ohne vorher den Netzstecker zu ziehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit übermäßig heißen Speisen oder Flüssigkeiten ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Dies kann sowohl die Kunststoffteile als auch die Batterie beschädigen.
- Setzen Sie das Gerät weder direktem Sonnenlicht noch hohen Temperaturen, Magnetfeldern oder entzündlichen Gasen aus.
- Führen Sie keine Finger oder Fremdkörper in die Öffnungen des Geräts ein.
- Dieses Gerät enthält eine Lithiumbatterie. Versuchen Sie nicht, die Batterie zu zerlegen; Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollte es alle drei Monate einmal vollständig aufgeladen und entladen werden.

LERNEN SIE IHREN TRAGBAREN ENTSAFTER KENNEN



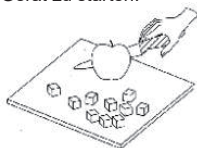
1. Anzeileuchte
2. Motoreinheit
3. Einschalttaste
4. Trageschlaufe
5. Rutschfester Griff
6. Mixbecher
7. Edelstahlklingen
8. USB-Ladeanschluss

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

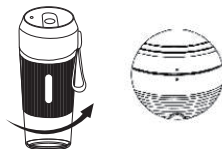
- Reinigen Sie vor der ersten Benutzung die Klingeneinheit und den Mixbecher mit Seifenwasser und trocknen Sie sie gründlich ab. Wischen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten Tuch ab, tauchen Sie sie jedoch nicht in Wasser ein.
- Stellen Sie sicher, dass der Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen ist. Reinigen Sie außerdem alle Teile gründlich, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen.
- Dieses Produkt verfügt nicht über einen doppelten Sicherheitsmechanismus. Wenn die Motoreinheit nicht korrekt ausgerichtet und sicher am Mixbecher befestigt ist, funktioniert das Gerät nicht. In diesem Fall blinkt die weiße Anzeileuchte, wenn Sie die Einschalttaste drücken.
- Sobald die Motoreinheit und der Mixbecher korrekt zusammengebaut sind, drücken Sie zweimal schnell die Einschalttaste, um das Gerät zu starten. Während des Betriebs leuchtet die Anzeige blau.

Nützliche hinweise

1. Aufgrund von Transportvorschriften ist der Akku bei Lieferung nur zu etwa 40 % vorgeladen. Für eine optimale Leistung empfiehlt es sich, das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig für 4 Stunden aufzuladen.
2. Waschen Sie Früchte (z. B. Äpfel, Birnen), schälen und entkernen Sie sie anschließend, und schneiden Sie sie in Würfel von 1 cm x 1 cm x 1 cm.
3. Geben Sie die geschnittenen Früchte in den Mixbecher. Fügen Sie Wasser, Milch oder eine andere Flüssigkeit Ihrer Wahl hinzu. Überschreiten Sie nicht die maximale Fülllinie von 300 ml im Becher.



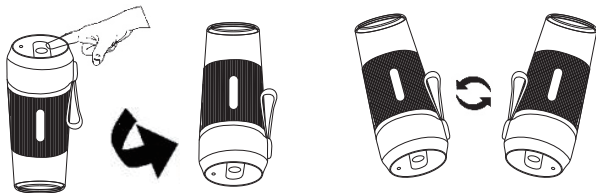
4. Drehen und befestigen Sie die Motoreinheit fest am Mixbecher. Achten Sie darauf, dass beide Teile sicher fixiert sind, um ein Auslaufen während des Betriebs zu vermeiden.



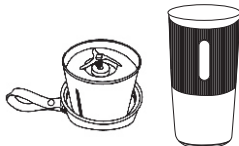
5. Klicken Sie zweimal schnell auf die Einschalttaste der Motoreinheit, um den Entsafter zu starten. Drehen Sie das Gerät dann auf den Kopf und stellen Sie es entweder auf eine flache Oberfläche oder halten Sie es in der Hand. Der Entsafter läuft automatisch 40 Sekunden pro Zyklus. Für ein besseres Mix-Ergebnis und eine feinere Konsistenz schütteln Sie das Gerät während des Betriebs sanft von Seite zu Seite.

Hinweis:

1. Drücken Sie während des Betriebs einmal die Einschalttaste, um das Gerät sofort zu stoppen.
2. Sollten die Klingen beim Start blockieren, stellen Sie das Gerät zunächst aufrecht hin, um einen normalen Start zu ermöglichen. Sobald es ordnungsgemäß funktioniert, können Sie es nach und nach in die gewünschte Position neigen.

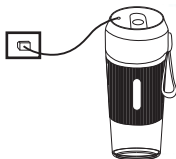


6. Nach dem Mixvorgang schrauben Sie die Motoreinheit vom Becher ab. Der Saft im Becher kann direkt daraus getrunken werden.



7. Um das Gerät aufzuladen, schließen Sie das USB-Ladekabel an eine standardmäßige DC 5V/1A USB-Stromquelle an und stecken Sie das andere Ende in den Ladeanschluss der Motoreinheit.

- Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte rot.
- Sobald der Akku vollständig geladen ist, wechselt die Kontrollleuchte zu Blau.
- Hinweis: Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht betrieben werden.



REINIGUNG UND PFLEGE

- Stellen Sie sicher, dass sich die Klingen vollständig gestoppt haben, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Verwenden Sie keine Stahlwolle, scheuernden Reiniger oder ätzende Flüssigkeiten (wie Benzin oder Aceton) zur Reinigung des Produkts.
- Die Motoreinheit kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Sie darf nicht gewaschen, eingeweicht oder mit Wasser bzw. anderen Flüssigkeiten besprüht werden, um mögliche Schäden oder Undichtigkeiten zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Innere des Mixbechers sowie alle mit Lebensmitteln in Kontakt kommenden Teile mit klarem Wasser und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab. Seien Sie vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden (Schutzhandschuhe können zur Sicherheit getragen werden).
- Lagern Sie das Gerät nur in sauberem und trockenem Zustand an einem gut belüfteten Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.
- Schnellreinigung: Geben Sie eine kleine Menge Wasser in den Mixbecher, befestigen Sie diesen an der Motoreinheit und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste zweimal, um den Mixer für 5–10 Sekunden zu betreiben.

Importeur: Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 7 71154 Nufringen/Germany

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ
OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.

CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHSEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
DİL YAPAY ZEKA YARDIMIYLA ÇEVİRİLMİŞTİR.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILAR

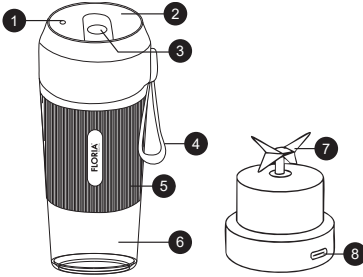
- Bu cihaz yalnızca ev tipi kullanım içindir. Ticari veya profesyonel amaçla kullanılamaz.
- Cihazı sadece kuru ellerle kullanın. Elektrik çarpması riskine karşı suya batırmayın ve yağışlı, nemli ortamlarda kullanmayın.
- Cihazın çalışması sırasında kapağı açmayın. Aksi takdirde işlem yarıda kesilebilir.
- Hasarlı kablo veya cihazla çalışmayın. Güç kablosu sadece yetkili servis tarafından değiştirilebilir.
- Cihazı çocukların ulaşamayacağı bir yerde kullanın. 8 yaşından küçük çocuklar gözetimsiz şekilde cihazla temas etmemelidir.
- Temizlik veya parça montajı öncesi cihazı kapatın ve fişini prizden çekin. Fişi çekmek için kabloyu değil fişi tutun.
- Motor ünitesini suya batırmayın veya suya düşmesi durumunda fişi çekmeden temas etmeyin.
- Aşırı sıcak ($\geq 60^{\circ}\text{C}$) yiyecek ve sıvılarla kullanmayın. Bu hem plastik parçalar hem de batarya için tehlikeli olabilir.
- Cihazı güneş ışığına, yüksek sıcaklığa,

TR

manyetik alana veya yanıcı gazlara maruz bırakmayın.

- Cihazın açık kısımlarına parmak veya yabancı cisim sokmayın.
- Lityum batarya içerir. Bataryayı sökmeye çalışmayın; sadece yetkili servis müdahale etmelidir.
- Uzun süre kullanılmıyacaksa cihaz her üç ayda bir şarj edilip boşaltılmalıdır.

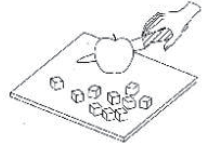
TAŞINABİLİR MEYVE SIKACAĞINIZI TANIYIN



1. Gösterge ışığı
2. Motor ünitesi
3. Güç düğmesi
4. Taşıma şeridi
5. Kaymaz tutacak
6. Meyve sıkacağı bardağı
7. Paslanmaz çelik bıçaklar
8. USB şarj portu

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Bu ürünü ilk kez kullanmadan önce, bıçak takımını ve meyve sıkacağı bardağını sabunlu suyla temizleyin, ardından iyice kurulayın. Motor ünitesini nemli bir bezle silin, suya batırmayın.
- İlk kullanımdan önce bataryanın tamamen şarj olduğundan emin olun. Ayrıca, yiyecek ile temas edecek tüm parçaları iyice temizleyin.
- Bu üründe çift güvenlik koruması yoktur. Eğer motor ünitesi, meyve sıkacağı bardağına düzgün bir şekilde yerleştirilmemiş ve güvenli bir şekilde takılmamışsa, cihaz çalışmaz. Bu durumda, güç düğmesine bastığınızda beyaz gösterge ışığı yanıp söner.
- Motor ünitesi ve meyve sıkacağı bardağı doğru bir şekilde monte edildikten sonra, güç düğmesine çift tıklayarak çalıştırın. Çalışma sırasında gösterge ışığı maviye dönecektir.

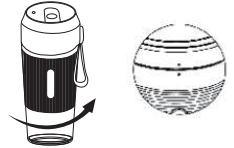


Önemli Hatırlatmalar

1. Taşıma güvenliği düzenlemeleri nedeniyle, batarya yalnızca %40 şarj edilmiş olarak gelir. Optimum batarya performansı için, ürünü ilk kullanımdan önce 4 saat boyunca tamamen şarj etmeniz önerilir.
2. Meyveleri (örneğin elma, armut) yıkayın, kabuklarını soyun, çekirdeklerini çıkarın ve 1 cm x 1 cm x 1 cm boyutlarında küpler halinde doğrayın.
3. Doğranmış meyveleri meyve sıkacağı bardağına yerleştirin. Üzerine su, süt veya dilediğiniz başka bir sıvı ekleyin. Bardağın üzerindeki 300 ml'lik maksimum dolum çizgisini aşmayın.



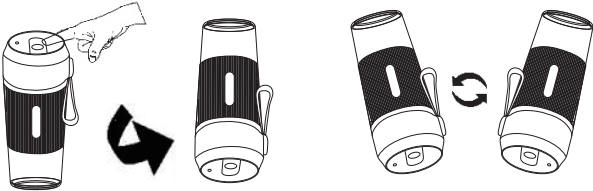
4. Motor ünitesini döndürerek ve sıkıca takarak meyve sıkacağı bardağına yerleştirin. Her iki parçanın da sıkıca yerinde olduğundan emin olun, böylece kullanım sırasında sıvı sızması önlenmiş olur.



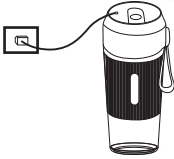
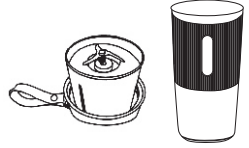
5. Motor ünitesindeki güç düğmesine çift tıklayarak meyve sıkacağı çalıştırın. Ardından cihazı ters çevirin ve düz bir yüzeye yerleştirin veya elinizde tutun. Meyve sıkacağı, her döngüde otomatik olarak 40 saniye çalışacaktır. Daha iyi karıştırma sonuçları ve daha pürüzsüz bir doku için, cihaz çalışırken nazikçe sağa ve sola sallayın.

Not:

1. Çalışma sırasında, cihazı hemen durdurmak için güç düğmesine bir kez basın.
2. Eğer bıçaklar başlangıçta takılırsa, cihazı dik konumda yerleştirerek normal başlatma için yer açın. Cihaz düzgün çalışmaya başladıktan sonra, istediğiniz konuma yavaşça çevirebilirsiniz.



6. Karıştırma işlemi tamamlandıktan sonra, motor ünitesini meyve sıkacağı bardağından sökün. Bardaktaki meyve suyu, doğrudan bardaktan içilebilir.



7. Cihazı şarj etmek için, USB şarj kablosunu standart bir DC 5V/1A USB güç kaynağına bağlayın, ardından diğer ucunu motor ünitesindeki şarj portuna takın.
- Şarj olurken, gösterge ışığı kırmızıya dönecektir.
 - Tamamen şarj olduktan sonra, gösterge ışığı maviye dönecektir.
 - **Not:** Cihaz şarj olurken çalıştırılmaz.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazı temizlemeden önce bıçakların tamamen durduğundan emin olun.
- Ürünü temizlerken bulaşık teli, aşındırıcı temizleyiciler veya aşındırıcı sıvılar (örneğin benzin veya aseton) kullanmaktan kaçının.
- Motor ünitesini nemli bir bezle silin. Yıkamayın, suya sokmayın veya su ya da diğer sıvımlarla temizlemeyin. Aksi takdirde cihazda hasar veya sızıntı oluşabilir.
- Meyve sıkacağı bardağının iç kısmını ve yiyecek ile temas eden tüm parçaları temiz suyla temizleyin, ardından iyice kurulaşın. Yaralanmalara karşı dikkatli olun (güvenlik için koruyucu eldiven takabilirsiniz).
- Cihazı saklamadan önce temiz ve kuru olduğundan emin olun. Ardından, doğrudan güneş ışığından uzak, kuru ve iyi havalandırılan bir yerde muhafaza edin.
- Hızlı Temizlik: Meyve sıkacağı bardağına bir miktar su ekleyin, motor ünitesine takın ve güç düğmesine çift tıklayarak meyve sıkacağına 5-10 saniye boyunca çalıştırın.

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV
ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENĂIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.
ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENĂEI ARTIFICIALE.

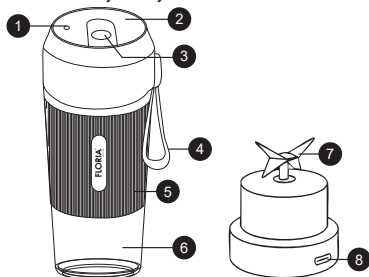
INSTRUCĂIUNI GENERALE DE SIGURANĂ ȘI AVERTIZĂRI

- Acest aparat este destinat exclusiv utilizării casnice. Nu este adecvat pentru utilizare comercială sau profesională.
- Utilizați aparatul doar cu mâinile uscate. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu îl scufundați în apă și nu îl utilizați în condiții de ploaie sau umiditate.
- Nu deschideți capacul în timpul funcționării aparatului. În caz contrar, procesul poate fi întrerupt.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul sau unitatea sunt deteriorate. Cablu de alimentare trebuie înlocuit doar de un centru de service autorizat.
- Păstrați aparatul departe de îndemâna copiilor. Copiii sub 8 ani nu trebuie să intre în contact cu aparatul fără supraveghere.
- Opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la priză înainte de curățare sau montarea pieselor. Pentru deconectare, trageți de ștecher, nu de cablu.
- Nu scufundați unitatea motorului în apă și nu o atingeți dacă a căzut în apă fără a o deconecta mai întâi de la priză.

RO

- Nu utilizați aparatul cu alimente sau lichide excesiv de fierbinți ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Acest lucru poate fi periculos atât pentru piesele din plastic, cât și pentru baterie.
- Nu expuneți aparatul la lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate, câmpuri magnetice sau gaze inflamabile.
- Nu introduceți degete sau obiecte străine în deschiderile aparatului.
- Acest aparat conține o baterie litiu. Nu încercați să demontați bateria; întreținerea trebuie efectuată doar de personal de service autorizat.
- Dacă aparatul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, acesta trebuie încărcat complet și descărcat o dată la fiecare trei luni.

CUNOAȘTEȚI STORCĂTORUL PORTABIL



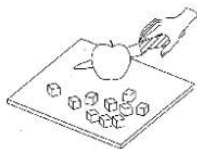
1. Lumină de indicare
2. Unitate motor
3. Buton de pornire
4. Curea de transport
5. Mâner antiderapant
6. Pahar de amestecare
7. Lame din oțel inoxidabil
8. Port de încărcare USB

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

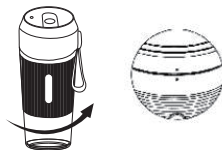
- Înainte de prima utilizare, curățați ansamblul lamelor și paharul de mixare cu apă și săpun, apoi uscați-le bine. Ștergeți unitatea motorului cu o cârpă umedă, dar nu o scufundați în apă.
- Asigurați-vă că bateria este complet încărcată înainte de prima utilizare. De asemenea, curățați temeinic toate componentele care vor intra în contact cu alimentele.
- Acest produs nu are protecție dublă de siguranță. Dacă unitatea motorului nu este aliniată corect și fixată ferm pe paharul de mixare, dispozitivul nu va funcționa. În acest caz, când apăsați butonul de pornire, lumina albă va clipi.
- După ce unitatea motorului și paharul sunt asamblate corect, faceți dublu click pe butonul de pornire pentru a porni dispozitivul. În timpul funcționării, lumina de indicare va deveni albastră.

Recomandări utile

1. Din cauza reglementărilor de siguranță privind transportul, bateria este încărcată în prealabil doar până la aproximativ 40 %. Pentru performanțe optime, se recomandă să încărcați complet dispozitivul timp de 4 ore înainte de prima utilizare.
2. Spălați fructele (de exemplu mere, pere), apoi curățați-le de coajă și semințe și tăiați-le în cuburi de 1 cm x 1 cm x 1 cm.
3. Puneți fructele tăiate în paharul de mixare. Adăugați apă, lapte sau alt lichid la alegere. Nu depășiți linia maximă de umplere de 300 ml marcată pe pahar.



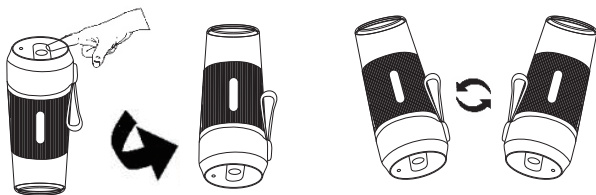
4. Rotiți și fixați ferm unitatea motorului pe paharul de mixare. Asigurați-vă că ambele componente sunt bine fixate pentru a preveni scurgerile în timpul utilizării.



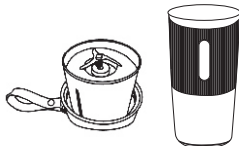
5. Faceți dublu click pe butonul de pornire al unității motor pentru a porni storcătorul. Apoi, întoarceți dispozitivul cu susul în jos și așezați-l pe o suprafață plană sau țineți-l în mână. Storcătorul va funcționa automat timp de 40 de secunde per ciclu. Pentru rezultate mai bune și o textură mai fină, agitați ușor dispozitivul dintr-o parte în alta în timpul funcționării.

Notă:

1. Apăsăți o dată butonul de pornire în timpul funcționării pentru a opri imediat dispozitivul.
2. Dacă lamele se blochează la pornire, așezați dispozitivul în poziție verticală pentru a permite pornirea normală. După ce începe să funcționeze corect, îl puteți înclina treptat în poziția dorită.



6. După ce procesul de mixare este finalizat, desfiletați unitatea motorului de pe pahar. Sucul din interior poate fi consumat direct din pahar.



7. Pentru a încărca dispozitivul, conectați cablul de încărcare USB la o sursă standard de alimentare USB DC 5V/1A, apoi introduceți celălalt capăt în portul de încărcare al unității motorului.
- În timpul încărcării, indicatorul luminos se va aprinde în roșu.
 - Odată ce dispozitivul este complet încărcat, indicatorul luminos se va aprinde în albastru.
 - **Notă:** Dispozitivul nu poate fi utilizat în timpul încărcării.



CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Asigurați-vă că lamele s-au oprit complet înainte de a curăța dispozitivul.
- Evitați utilizarea lăunii de oțel, a detergenților abrazivi sau a lichidelor corozive (cum ar fi benzina sau acetona) pentru curățarea produsului.
- Unitatea motorului poate fi ștersă cu o cârpă umedă. Nu o spălați, nu o înmuiați și nu pulverizați apă sau alte lichide pentru a preveni deteriorarea sau scurgerile.
- Curățați interiorul paharului de mixare și toate piesele care intră în contact cu alimentele cu apă curată, apoi uscați-le complet. Fiți atenți pentru a evita rănirea (se pot purta mănuși de protecție pentru siguranță).
- La depozitare, asigurați-vă că dispozitivul este curat și uscat și păstrați-l într-un loc bine ventilat, ferit de lumina directă a soarelui.
- Curățare rapidă: Adăugați o cantitate mică de apă în paharul de mixare, fixați-l pe unitatea motorului și apăsați de două ori butonul de pornire pentru a porni blenderul timp de 5–10 secunde.

Importator:

•S.C. Zilanrom Trading S.r.l.

Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)

•S.C. Scule si Unelte Design S.r.l.

Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMNIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA.
TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

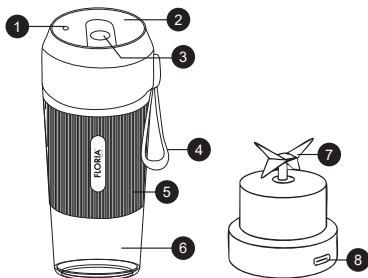
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do użytku komercyjnego ani profesjonalnego.
- Używaj urządzenia tylko suchymi rękami. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj go w wodzie ani nie używaj w deszczu lub w wilgotnym środowisku.
- Nie otwieraj pokrywy podczas pracy urządzenia. Może to przerwać proces działania.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub uszkodzoną jednostką. Przewód zasilający może być wymieniany wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci. Dzieci poniżej 8. roku życia nie powinny mieć kontaktu z urządzeniem bez nadzoru osoby dorosłej.
- Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj je od zasilania przed czyszczeniem lub montażem części. Odłączając, pociągaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie zanurzaj jednostki napędowej w wodzie

PL

ani nie dotykaj jej, jeśli wpadnie do wody, bez uprzedniego odłączenia od zasilania.

- Nie używaj urządzenia z nadmiernie gorącymi potrawami lub płynami ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Może to być niebezpieczne zarówno dla elementów plastikowych, jak i dla baterii.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur, pól magnetycznych ani łatwopalnych gazów.
- Nie wkładaj palców ani obcych przedmiotów do otworów urządzenia.
- Urządzenie zawiera baterię litową. Nie podejmuj prób demontażu baterii; konserwację powinni przeprowadzać wyłącznie autoryzowani serwisanci.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je całkowicie naładować i rozładować co trzy miesiące.

POZNAJ SWÓJ PRZENOŚNY WYCISKARKĘ



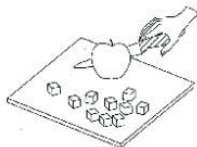
1. Lampka kontrolna
2. Jednostka silnika
3. Przycisk zasilania
4. Pasek do przenoszenia
5. Rękaw z antypoślizgowym uchwytem
6. Kubek miksujący
7. Ostrza ze stali nierdzewnej
8. Port ładowania USB

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

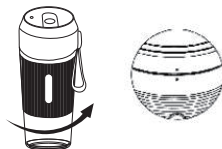
- Przed pierwszym użyciem produktu, umyj ostrza oraz kubek miksujący w wodzie z mydłem, a następnie dokładnie je wysusz. Jednostkę silnika przetrzyj wilgotną szmatką – nie zanurzaj jej w wodzie.
- Upewnij się, że bateria jest w pełni naładowana przed pierwszym użyciem. Dokładnie wyczyść również wszystkie części, które będą miały kontakt z żywnością.
- Ten produkt nie posiada podwójnego zabezpieczenia. Jeśli jednostka silnika nie jest prawidłowo ustawiona i mocno przymocowana do kubka miksującego, urządzenie nie uruchomi się. W takim przypadku po naciśnięciu przycisku zasilania biała lampka zacznie migać.
- Po prawidłowym złożeniu jednostki silnika i kubka, kliknij dwukrotnie przycisk zasilania, aby rozpocząć pracę. Podczas działania lampka kontrolna zaświeci się na niebiesko.

Przydatne wskazówki

1. Zgodnie z przepisami bezpieczeństwa transportu, bateria jest wstępnie naładowana tylko do około 40%. Aby uzyskać optymalną wydajność baterii, zaleca się pełne ładowanie urządzenia przez 4 godziny przed pierwszym użyciem.
2. Umyj owoce (np. jabłka, gruszki), następnie je obierz, usuń gniazda nasienne i pokrój na kostki o wymiarach 1 cm x 1 cm x 1 cm.
3. Umieść pokrojone owoce w kubku miksującym. Dodaj wodę, mleko lub inny płyn według uznania. Nie przekraczaj maksymalnej linii napełnienia 300 ml zaznaczonej na kubku.



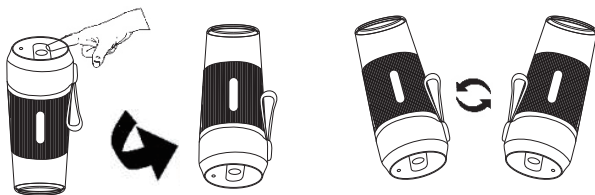
4. Obróć i dokładnie przymocuj jednostkę silnika do kubka miksującego. Upewnij się, że obie części są mocno zamocowane, aby zapobiec wyciekom podczas pracy.



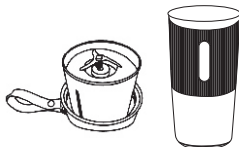
5. Dwukrotnie kliknij przycisk zasilania na jednostce silnika, aby uruchomić wyciskarkę. Następnie odwróć urządzenie do góry dnem i umieść je na płaskiej powierzchni lub trzymaj w dłoni. Urządzenie będzie działać automatycznie przez 40 sekund na cykl. Dla lepszych rezultatów i gładziej konsystencji, delikatnie potrząśnij urządzeniem na boki podczas pracy.

Uwaga:

1. Aby natychmiast zatrzymać urządzenie podczas pracy, naciśnij raz przycisk zasilania.
2. Jeśli ostrza zablokują się podczas uruchamiania, ustaw urządzenie w pozycji pionowej, aby umożliwić normalny start. Gdy zaczną działać prawidłowo, możesz stopniowo przechylić je do żądanej pozycji.



6. Po zakończeniu miksowania odkręć jednostkę silnika od kubka. Sok w środku można wypić bezpośrednio z kubka.



7. Aby naładować urządzenie, podłącz kabel USB do standardowego źródła zasilania USB DC 5V/1A, a następnie drugi koniec do portu ładowania w jednostce silnika.

- Podczas ładowania wskaźnik świeci na czerwono.
- Po pełnym naładowaniu wskaźnik zaświeci się na niebiesko.
- **Uwaga:** Urządzenia nie można używać podczas ładowania.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Upewnij się, że ostrza całkowicie się zatrzymały przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Nie używaj wełny stalowej, szorstkich detergentów ani żrących płynów (takich jak benzyna lub aceton) do czyszczenia urządzenia.
- Jednostkę silnika można przetrzeć wilgotną ściereczką. Nie myj jej, nie zanurzaj i nie spryskuj wodą ani innymi cieczami, aby uniknąć uszkodzeń lub zwarcia.
- Wnętrze kubka miksującego oraz wszystkie części mające kontakt z żywnością należy umyć czystą wodą i dokładnie wysuszyć. Zachowaj ostrożność, aby uniknąć skaleczeń (dla bezpieczeństwa można użyć rękawic ochronnych).
- Podczas przechowywania upewnij się, że urządzenie jest czyste i suche oraz przechowuj je w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Szybkie czyszczenie: Wlej niewielką ilość wody do kubka, zamontuj go na jednostce silnika i naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania, aby blender pracował przez 5–10 sekund.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego
zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBÉ Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego
14, 08-110 Siedlce

Prawidłowe utylizowanie tego produktu



- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skontaktuj się z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA.

VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU.

OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kućnu upotrebu. Nije prikladan za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.
- Uređaj koristite samo suhim rukama. Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte ga uranjati u vodu niti koristiti po kišnom ili vlažnom vremenu.
- Nemojte otvarati poklopac dok uređaj radi. U suprotnom, postupak može biti prekinut.
- Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom ili oštećenim uređajem. Kabel za napajanje smije zamijeniti samo ovlašteni servisni centar.
- Držite uređaj izvan dohvata djece. Djeca mlađa od 8 godina ne smiju dolaziti u kontakt s uređajem bez nadzora.
- Uvijek isključite uređaj i izvadite utikač iz utičnice prije čišćenja ili sastavljanja dijelova. Prilikom iskopčavanja uvijek povucite za utikač, a ne za kabel.
- Nemojte uranjati motorni dio u vodu niti ga dodirivati ako padne u vodu bez prethodnog iskopčavanja iz struje.
- Ne koristite uređaj s previše vrućom hranom ili

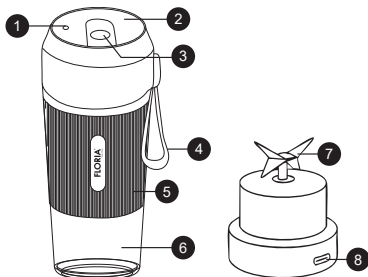
CRO-BIH

tekućinama ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). To može biti opasno za plastične dijelove i bateriju.

- Ne izlažite uređaj izravnoj sunčevoj svjetlosti, visokim temperaturama, magnetskim poljima ili zapaljivim plinovima.
- Nemojte umetati prste ili strane predmete u otvore uređaja.
- Ovaj uređaj sadrži litijску bateriju. Ne pokušavajte sami rastavljati bateriju; održavanje smije provoditi samo ovlašteno servisno osoblje.
- Ako uređaj neće biti korišten dulje vrijeme, potrebno ga je potpuno napuniti i isprazniti svakih tri mjeseca.

CRO-BIH

UPOZNAJTE SVOJ PRIJENOSNI SOKOVNIK



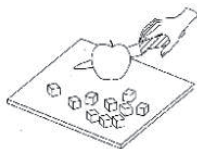
1. Indikatorsko svjetlo
2. Jedinica motora
3. Gumb za uključivanje
4. Remen za nošenje
5. Protuklizna navliaka za držanje
6. Čaša za miksiranje
7. Oštrice od nehrđajućeg čelika
8. USB priključak za punjenje

PRIJE PRVE UPOTREBE

- Prije prve uporabe ovog proizvoda, očistite sklop oštrica i čašu za miksiranje sapunicom, a zatim ih temeljito osušite. Jedinicu motora obrišite vlažnom krpom nemojte je uranjati u vodu.
- Prije prve uporabe, provjerite je li baterija potpuno napunjena. Također, temeljito očistite sve dijelove koji će doći u kontakt s hranom.
- Ovaj proizvod nema dvostruku sigurnosnu zaštitu. Ako motorna jedinica nije pravilno poravnana i čvrsto pričvršćena na čašu, uređaj neće raditi. U tom slučaju, kada pritisnete gumb za uključivanje, bijelo svjetlo će treptati.
- Nakon što su motorna jedinica i čaša pravilno sastavljeni, dvaput brzo pritisnite gumb za uključivanje kako biste pokrenuli uređaj. Tijekom rada, indikatorsko svjetlo će svijetliti plavo.

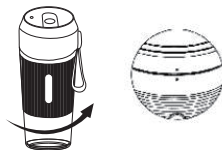
Korisni savjeti

1. Zbog sigurnosnih propisa tijekom transporta, baterija je prethodno napunjena samo do otprilike 40 %. Za optimalan rad baterije, preporučuje se da uređaj prije prve uporabe puniti 4 sata.
2. Operite voće (npr. jabuke, kruške), ogulite ih, izvadite koštice i narežite na kockice veličine 1 cm x 1 cm x 1 cm.
3. Stavite nasjeckano voće u čašu za miksiranje. Dodajte vodu, mlijeko ili drugu tekućinu po izboru. Nemojte prelaziti maksimalnu oznaku od 300 ml na čaši.



CRO-BIH

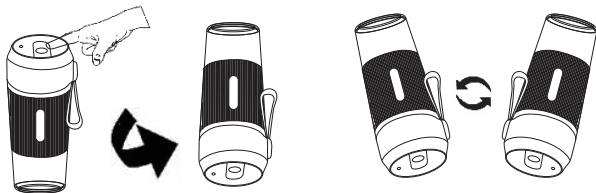
4. Okrenite i čvrsto pričvrstite motornu jedinicu na čašu. Provjerite jesu li oba dijela sigurno pričvršćena kako ne bi došlo do istjecanja tijekom uporabe.



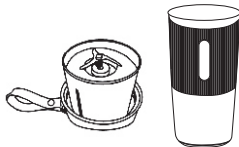
5. Dvaput brzo pritisnite gumb za uključivanje na motornoj jedinici kako biste pokrenuli sokovnik. Zatim okrenite uređaj naopako i stavite ga na ravnu površinu ili ga držite u ruci. Sokovnik će automatski raditi 40 sekundi po ciklusu. Za bolje rezultate miksiranja i glađu teksturu, lagano protresite uređaj s jedne strane na drugu tijekom rada.

Napomena:

1. Tijekom rada pritisnite gumb za uključivanje jednom da biste odmah zaustavili uređaj.
2. Ako se oštrice blokiraju pri pokretanju, postavite uređaj uspravno kako bi se omogućio normalan start. Kad počne pravilno raditi, možete ga postupno nagnuti u željeni položaj.



6. Nakon završetka miksiranja, odvijte motornu jedinicu s čaše. Sok se može konzumirati izravno iz čaše.



7. Za punjenje uređaja, spojite USB kabel za punjenje na standardni DC 5V/1A izvor napajanja, a zatim drugi kraj priključite na priključak za punjenje na motornoj jedinici.
- Tijekom punjenja, indikator će svijetliti crveno.
 - Kada je uređaj potpuno napunjen, indikator će svijetliti plavo.
 - **Napomena:** Uređaj se ne može koristiti tijekom punjenja.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja uređaja, provjerite jesu li se oštrice potpuno zaustavile.
- Izbjegavajte korištenje čelične vune, abrazivnih sredstava za čišćenje ili korozivnih tekućina (kao što su benzin ili aceton).
- Motorna jedinica se može obrisati vlažnom krpom. Nemojte je prati, potapati ili prskati vodom ili drugim tekućinama kako biste spriječili oštećenje ili propuštanje.
- Unutrašnjost čaše za cijedenje i svi dijelovi koji dolaze u kontakt s hranom trebaju se oprati čistom vodom, a zatim temeljito osušiti. Budite oprezni kako biste izbjegli ozljede (za sigurnost možete koristiti zaštitne rukavice).
- Tijekom skladištenja osigurajte da je uređaj čist i suh te ga čuvajte na suhom i prozračnom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti.
- Brzo čišćenje: Ulijte malu količinu vode u čašu, pričvrstite je na motornu jedinicu i dvaput pritisnite gumb za uključivanje kako bi sokovnik radio 5 do 10 sekundi.

Uvoznik za HR:

• ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR

Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH:

• Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH

Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ETRE PREPARE POUR PLUS QU'UN MODELE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTERISTIQUES QUI SONT CITEES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

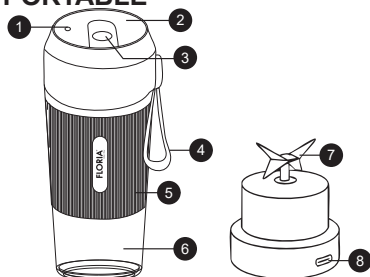
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Il n'est pas adapté à un usage commercial ou professionnel.
- Faites fonctionner l'appareil uniquement avec les mains sèches. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne l'immergez pas dans l'eau et ne l'utilisez pas sous la pluie ou dans des environnements humides.
- Ne soulevez pas le couvercle pendant le fonctionnement de l'appareil. Sinon, le processus pourrait être interrompu.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un câble ou une unité endommagé(e). Le câble d'alimentation doit être remplacé uniquement par un centre de service agréé.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas entrer en contact avec l'appareil sans surveillance.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le avant de le nettoyer ou d'assembler des pièces. Lors du débranchement, tirez sur la fiche elle-même, jamais sur le cordon.
- N'immergez pas le bloc moteur dans l'eau et ne

FR

le touchez pas s'il tombe dans l'eau sans avoir d'abord débranché l'appareil.

- Ne pas utiliser l'appareil avec des aliments ou des liquides excessivement chauds ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Cela pourrait endommager les pièces en plastique ainsi que la batterie.
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à des champs magnétiques ou à des gaz inflammables.
- Ne pas insérer les doigts ou des objets étrangers dans les ouvertures de l'appareil.
- Cet appareil contient une batterie au lithium. N'essayez pas de démonter la batterie ; seules des personnes qualifiées et autorisées doivent effectuer l'entretien.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être complètement chargé et déchargé tous les trois mois.

CONNAISSEZ VOTRE EXTRACTEUR DE JUS PORTABLE



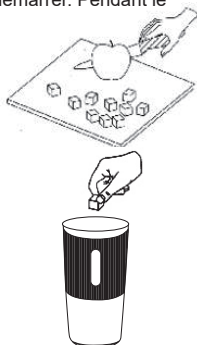
1. Témoin lumineux
2. Bloc moteur
3. Bouton d'alimentation
4. Sangle de transport
5. Manche antidérapant
6. Gobelet de mixage
7. Lames en acier inoxydable
8. Port de charge USB

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

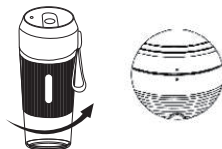
- Avant d'utiliser ce produit pour la première fois, nettoyez l'ensemble des lames et le gobelet de mixage avec de l'eau savonneuse, puis séchez-les soigneusement. Essayez le bloc moteur avec un chiffon humide – ne l'immergez pas dans l'eau.
- Assurez-vous que la batterie est complètement chargée avant la première utilisation. Nettoyez également soigneusement toutes les parties en contact avec les aliments.
- Ce produit ne dispose pas d'un système de double sécurité. Si le bloc moteur n'est pas correctement aligné et solidement fixé au gobelet de mixage, l'appareil ne fonctionnera pas. Dans ce cas, lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation, le témoin blanc clignotera.
- Une fois le bloc moteur et le gobelet correctement assemblés, appuyez deux fois rapidement sur le bouton d'alimentation pour démarrer. Pendant le fonctionnement, le témoin lumineux devient bleu.

Conseils utiles

1. En raison des réglementations de sécurité liées au transport, la batterie est préchargée à environ 40 %. Pour des performances optimales, il est recommandé de charger complètement l'appareil pendant 4 heures avant la première utilisation.
2. Lavez les fruits (par exemple pommes, poires), épluchez-les, retirez les pépins et coupez-les en cubes de 1 cm x 1 cm x 1 cm.
3. Mettez les fruits coupés dans le gobelet de mixage. Ajoutez de l'eau, du lait ou un autre liquide de votre choix. Ne dépassez pas la ligne de remplissage maximale de 300 ml indiquée sur le gobelet.



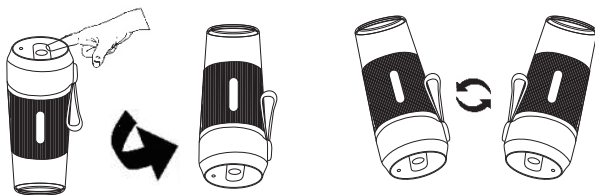
4. Fixez fermement le bloc moteur au gobelet en le vissant. Assurez-vous que les deux parties sont bien fixées afin d'éviter toute fuite pendant l'utilisation.



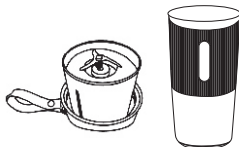
5. Appuyez deux fois rapidement sur le bouton d'alimentation du bloc moteur pour démarrer l'appareil. Ensuite, retournez l'extracteur tête en bas et placez-le sur une surface plane ou tenez-le à la main. L'appareil fonctionnera automatiquement pendant 40 secondes par cycle. Pour de meilleurs résultats et une texture plus lisse, secouez doucement l'appareil de gauche à droite pendant le mixage.

Remarques:

1. Pendant le fonctionnement, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour arrêter immédiatement l'appareil.
2. Si les lames se bloquent au démarrage, placez l'appareil en position verticale pour permettre un démarrage normal. Une fois en fonctionnement, vous pouvez le pencher progressivement dans la position souhaitée.



6. Une fois le mixage terminé, dévissez le bloc moteur du gobelet. Le jus à l'intérieur peut être consommé directement dans le gobelet.



7. Pour charger l'appareil, connectez le câble de charge USB à une source d'alimentation USB standard DC 5V/1A, puis branchez l'autre extrémité sur le port de charge de l'unité moteur.
- Pendant la charge, le témoin lumineux devient rouge.
 - Une fois la charge terminée, le témoin lumineux devient bleu.
 - **Remarque** : L'appareil ne peut pas être utilisé pendant la charge.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous que les lames sont complètement arrêtées avant de nettoyer l'appareil.
- Évitez d'utiliser de la laine d'acier, des nettoyants abrasifs ou des liquides corrosifs (tels que l'essence ou l'acétone) pour nettoyer le produit.
- L'unité moteur peut être essuyée avec un chiffon humide. Ne la lavez pas, ne la trempez pas et ne la pulvérisiez pas avec de l'eau ou d'autres liquides afin d'éviter tout dommage ou fuite.
- Nettoyez l'intérieur du gobelet et toutes les parties en contact avec les aliments à l'eau claire, puis séchez-les soigneusement. Faites preuve de prudence pour éviter les blessures (des gants de protection peuvent être portés pour plus de sécurité).
- Lors du rangement, assurez-vous que l'appareil est propre et sec, et placez-le dans un endroit sec, bien ventilé et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Nettoyage rapide : Ajoutez une petite quantité d'eau dans le gobelet, fixez-le à l'unité moteur, puis double-cliquez sur le bouton d'alimentation pour faire fonctionner le mixeur pendant 5 à 10 secondes.

IMPORTATEUR: ZILAN FRANCE 9, Rue des Colonnes, 75002 Paris, France
 N° TVA: FR72953802378 N° SIRET: 95380237800018
 zilanfrance2023@gmail.com

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

გთხოვთ შეიძლება ჩაიწეროს, რომ მოწყობილის დიდი ნაწილი შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელისთვის. ინფორმაცია, რომელიც თქვენი მოწყობილი ვერ შეიცავს, არის ფუნქციები, რომლებიც მითითებულია მანიუალში. ეს ენა ნაგულისხმევად თარგმნილია ხელნაწერთი გამოყენებით.

ზოგადი უსაფრთხოების ინსტრუქციები და გაფრთხილებები

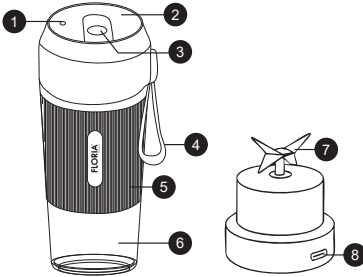
- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ საყოფაცხოვრებო გამოყენებისთვის. იგი არ არის შესაფერისი კომერციული ან პროფესიული გამოყენებისთვის.
- მოწყობილობა გამოიყენეთ მხოლოდ მშრალი ხელებით. ელექტროშოკის თავიდან ასაცილებლად, ნუ ჩააწობთ წყალში და ნუ გამოიყენებთ წვიმიან ან ტენიან გარემოში.
- მოწყობილობის მუშაობის დროს ნუ გახსნით სახურავს. წინააღმდეგ შემთხვევაში, პროცესი შეიძლება შეწყდეს.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა დაზიანებული კაბელით ან დაზიანებული ბლოკით. სადენი უნდა შეიცვალოს მხოლოდ ავტორიზებული სერვის ცენტრის მიერ.
- მოწყობილობა მოარიდეთ ბავშვებს. 8 წლამდე ასაკის ბავშვებმა არ უნდა გამოიყენონ მოწყობილობა

GE

ზედამხედველობის გარეშე.

- ყოველთვის გამორთეთ მოწყობილობა და გამოაერთეთ იგი ელექტროენერგიის წყაროდან ნაწილების გაწმენდის ან აწყობის წინ. გამორთვისას გამოაძრეთ უშუალოდ შტეფსელი და არა სადენი.
- არ ჩაყოთ ძრავის ბლოკი წყალში და თუ იგი ჩავარდება წყალში, ჯერ გამორთეთ ელექტროქსელიდან.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობა ძალიან ცხელი საკვებით ან სითხეებით ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). ეს შეიძლება საზიანო იყოს პლასტმასის ნაწილებისთვის და ბატარეისთვის.
- არ დააყენოთ მოწყობილობა პირდაპირ მზის სხივების, მაღალი ტემპერატურის, მაგნიტური ველების ან აალებადი გაზების ზემოქმედების ქვეშ.
- არ ჩაყოთ თითები ან უცხო საგნები მოწყობილობის გახსნილ ნაწილებში.
- ეს მოწყობილობა შეიცავს ლითიუმის ბატარეას. ნუ ეცდებით ბატარეის დაშლას; მომსახურება უნდა ჩატარდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვისის თანამშრომლების მიერ.
- თუ მოწყობილობა ხანგრძლივი დროით არ იქნება გამოყენებული, ის უნდა სრულად დაიტენოს და დაიცალოს ყოველ სამ თვეში ერთხელ.

გაიცანით თქვენი პორტატული წვენსაწური



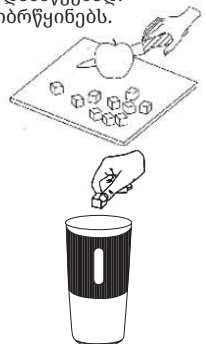
1. ინდიკატორი ნათურა
2. ძრავის განყოფილება
3. ჩართვა/გამორთვის დილაკი
4. სატარებელი სამაგრი
5. არასაცურავი გარსი
6. შერევის ჭიქა
7. უჭანგავი ფოლადის პირები
8. USB დამტენი პორტი

პირველი გამოყენებამდე

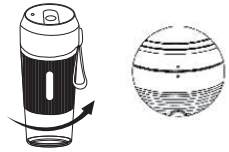
- პირველ გამოყენებამდე, კარგად გაწმინდეთ პირების სისტემა და წვენის ჭიქა საპნიანი წყლით, შემდეგ კარგად გააშრეთ. ძრავის განყოფილება გაწმინდეთ ნამიანი ტილოთი — არ ჩაყოთ წყალში.
- დარწმუნდით, რომ ბატარეა სრულად არის დატენილი პირველი გამოყენებამდე. ასევე კარგად გაწმინდეთ ყველა ნაწილი, რომელიც საკვებთან ექნება შეხება.
- ამ პროდუქტს არ აქვს ორმაგი უსაფრთხოების დაცვა. თუ ძრავის განყოფილება სწორად არ არის მორგებული და დამაგრებული წვენის ჭიქასთან, მოწყობილობა არ იმუშავებს. ასეთ შემთხვევაში, როცა დააჭერთ ჩართვის დილაკს, თეთრი ინდიკატორი ნათურა აენთება და აციმციმდება.
- როცა ძრავის განყოფილება და წვენის ჭიქა სწორად იქნება აწყობილი, ჩართვის დილაკზე ორჯერ დააწეეთ დასაწყებად. მუშაობის დროს ინდიკატორი ნათურა ლურჯად იბრწყინებს.

მნიშვნელოვანი რჩევები

1. ტრანსპორტირების უსაფრთხოების წესების გამო, ბატარეა წინასწარ დაახლოებით 40%-მდეა დატენილი. ბატარეის ოპტიმალური მუშაობისთვის რეკომენდებულია, პირველი გამოყენების წინ სრულად დატენოთ მოწყობილობა 4 საათის განმავლობაში.
2. ბრინჯაოთ ხილი (მაგალითად, ვაშლი, მსხალი), გააცალეთ კანი და შიგთავსი, და დაჭერით 1სმ x 1სმ x 1სმ ზომის კუბებად.
3. დაჭრილი ხილი მოათავსეთ წვენის ჭიქაში. დაამატეთ წყალი, რძე ან სხვა სასურველი სითხე. არ გადააჭარბოთ ჭიქაზე მითითებულ მაქსიმალურ 300მლ ნიშნულს.



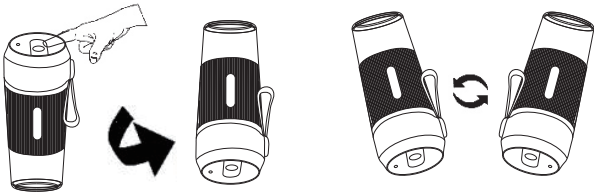
4. შეაბრუნეთ და მყარად მიამაგრეთ ძრავის განყოფილება წვენი ჭიქას. დარწმუნდით, რომ ორივე ნაწილი მტკიცედ არის დამაგრებული, რათა თავიდან აიცილოთ სითხის გადმოსვლა გამოყენების დროს.



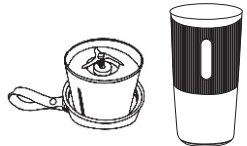
5. ორჯერ დააწეეთ ძრავის განყოფილების ჩართვის ღილაკს წვენსაწურის გასაშვებად. შემდეგ გადააბრუნეთ მოწყობილობა და ან დადეთ ბრტყელ ზედაპირზე, ან ხელში დაიჭირეთ. წვენსაწური ავტომატურად იმუშავებს 40 წამის განმავლობაში თითო ციკლზე. უკეთესი შერევისა და გლუვი ტექსტურის მისაღებად, ნაზად შეარხიეთ მოწყობილობა მუშაობის პროცესში.

შენიშვნა:

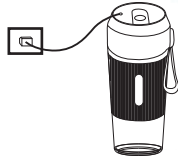
1. მოწყობილობის მუშაობისას, ერთხელ დაჭერით ჩართვის ღილაკს მყისიერი გაჩერებისთვის.
2. თუ დანები გაჩერდება გაშვების დროს, მოათავსეთ მოწყობილობა ვერტიკალურ მდგომარეობაში, რომ სწორად დაიწყოს მუშაობა. სწორად გაშვების შემდეგ შეგიძლიათ ნელ-ნელა დააბრუნოთ სასურველ პოზიციაში.



6. შერევის დასრულების შემდეგ, მოხსენით ძრავის განყოფილება წვენი ჭიქიდან. ჭიქაში დარჩენილი წვენი პირდაპირ ჭიქიდან შეგიძლიათ მიირთვათ.



7. მოწყობილობის დასატენად, მიაერთეთ USB დამტენი სტანდარტულ DC 5V/1A დენის წყაროს, შემდეგ მეორე ბოლო შეაერთეთ ძრავის განყოფილების დამტენის პორტთან.
- დატენვისას, ინდიკატორი ნათურა წითლად დაიანთება.
 - სრული დატენვის შემდეგ, ინდიკატორი ნათურა ლურჯად გადაირთვება.
 - **შენიშვნა:** დატენვისას მოწყობილობა ვერ იმუშავებს.



დასუფთავება და მოვლა

- დარწმუნდით, რომ პირების მექანიზმი სრულად გაჩერებულია გაწმენდის დაწყებამდე.
- არ გამოიყენოთ ფოლადის ბალიში, აბრაზიული სარეცხი საშუალებები ან კოროზიული სითხეები (მაგალითად, ბენზინი ან აცეტონი) პროდუქტის გაწმენდისთვის.
- ძრავის განყოფილება გაწმინდეთ ნამიანი ტილოთი. არ გარეცხოთ, არ დაასველოთ ან არ შეასხუროთ წყალი ან სხვა სითხეები, რათა თავიდან აიცილოთ დაზიანება ან გაჟონვა.
- წვენი ჭიქა და საკვებთან კონტაქტში მყოფი ყველა ნაწილი გაასუფთავეთ სუფთა წყლით და შემდეგ კარგად გააშრეთ. სიფრთხილე გამოიჩინეთ, რომ თავიდან აიცილოთ დაზიანება (უსაფრთხოების მიზნით, შეგიძლიათ გამოიყენოთ დამცავი ხელთათმანები).
- მოწყობილობის შესანახად დარწმუნდით, რომ იგი სუფთა და მშრალია. შეინახეთ მშრალ, კარგად განიავებულ ადგილას მზის პირდაპირი სხივებისგან დაცულად.
- სწრაფი გაწმენდა: დაამატეთ მცირე რაოდენობის წყალი წვენი ჭიქაში, შეაერთეთ ძრავის განყოფილებასთან და ორჯერ დააწეეთ ჩართვის ღილაკს, რათა მოწყობილობა 5-10 წამის განმავლობაში იმუშაოს.

IMPORTATEUR: ZILAN FRANCE 9, Rue des Colonnes, 75002 Paris, France
 N° TVA: FR72953802378 N° SIRET: 95380237800018
 zilanfrance2023@gmail.com

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL DISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL.
ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

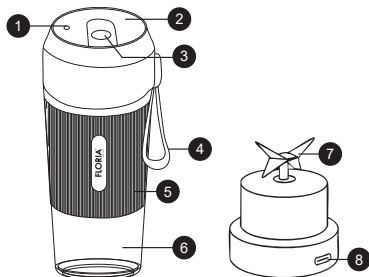
- Este dispositivo está destinado únicamente para uso doméstico. No es adecuado para uso comercial o profesional.
- Utilice el dispositivo únicamente con las manos secas. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no lo sumerja en agua ni lo use en ambientes lluviosos o húmedos.
- No abra la tapa mientras el dispositivo está en funcionamiento. De lo contrario, el proceso puede interrumpirse.
- No opere el dispositivo con un cable o unidad dañada. El cable de alimentación solo debe ser reemplazado por un centro de servicio autorizado.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. Los niños menores de 8 años no deben entrar en contacto con el dispositivo sin supervisión.
- Siempre apague el dispositivo y desenchúfelo antes de limpiarlo o montar las piezas. Al desenchufar, tire del enchufe en sí, no del cable.
- No sumerja la unidad del motor en agua ni la

ES

toque si cae al agua sin haberla desenchufado primero.

- No utilice el dispositivo con alimentos o líquidos excesivamente calientes ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Esto puede ser peligroso tanto para las partes plásticas como para la batería.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa, altas temperaturas, campos magnéticos o gases inflamables.
- No inserte dedos ni objetos extraños en las aberturas del dispositivo.
- Este dispositivo contiene una batería de litio. No intente desmontar la batería; solo el personal autorizado debe realizar el mantenimiento.
- Si el dispositivo no se va a usar durante un largo período, debe cargarse completamente y descargarse una vez cada tres meses.

CONOZCA SU EXPRIMIDOR PORTÁTIL



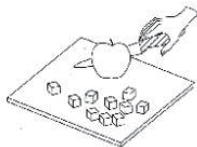
1. Luz indicadora
2. Unidad del motor
3. Botón de encendido
4. Correa para llevar
5. Funda antideslizante
6. Taza para mezclar
7. Cuchillas de acero inoxidable
8. Puerto de carga USB

ANTES DEL PRIMER USO

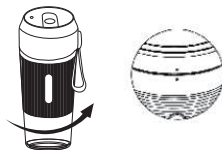
- Antes de usar este producto por primera vez, limpie el conjunto de las cuchillas y la taza de exprimido con agua jabonosa y luego séquelas bien. Limpie la unidad del motor con un paño húmedo, no la sumerja en agua.
- Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes del primer uso. Además, limpie a fondo todas las partes que estarán en contacto con alimentos.
- Este producto no tiene protección de seguridad doble. Si la unidad del motor no está alineada correctamente y firmemente sujeta a la taza de exprimido, el dispositivo no funcionará. En este caso, cuando presione el botón de encendido, la luz indicadora blanca parpadeará.
- Una vez que la unidad del motor y la taza de exprimido estén ensambladas correctamente, haga doble clic en el botón de encendido para comenzar. La luz indicadora se pondrá azul durante el funcionamiento.

Recomendaciones importantes

1. Por razones de seguridad durante el transporte, la batería viene precargada al 40%. Para un rendimiento óptimo de la batería, se recomienda cargar completamente el dispositivo durante 4 horas antes del primer uso.
2. Lave las frutas (por ejemplo, manzanas, peras), pele, retire el corazón y córtelas en cubos de 1cm x 1cm x 1cm.
3. Coloque la fruta picada en la taza de exprimido. Agregue agua, leche o cualquier otro líquido de su elección. No exceda la línea de llenado máximo de 300ml en la taza.



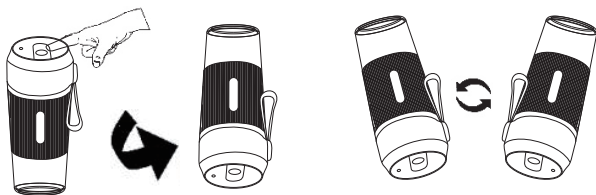
4. Gire y fije de manera segura la unidad del motor a la taza de exprimido. Asegúrese de que ambas partes estén bien fijadas para evitar cualquier fuga de líquidos durante el uso.



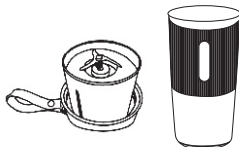
5. Haga doble clic en el botón de encendido en la unidad del motor para comenzar el exprimidor. Luego, voltee el dispositivo y colóquelo sobre una superficie plana o sosténgalo en su mano. El exprimidor funcionará automáticamente durante 40 segundos por ciclo. Para mejores resultados de mezcla y una textura más suave, agite suavemente el dispositivo de lado a lado mientras está funcionando.

Nota:

1. Durante el funcionamiento, presione el botón de encendido una vez para detener el dispositivo inmediatamente.
2. Si las cuchillas se atascan al iniciar, coloque el dispositivo en posición vertical para permitir que se inicie correctamente. Una vez que comience a funcionar correctamente, puede inclinarlo gradualmente a la posición deseada.



6. Después de que se complete la mezcla, desenrosque la unidad del motor de la taza de exprimido. El jugo dentro de la taza se puede consumir directamente desde la taza.



7. Para cargar el dispositivo, conecte el cable de carga USB a una fuente de alimentación estándar de 5V/1A y luego conecte el otro extremo al puerto de carga en la unidad del motor.

- Durante la carga, la luz indicadora será roja.
- Una vez completamente cargado, la luz indicadora se pondrá azul.
- **Nota:** El dispositivo no puede ser utilizado mientras se está cargando.



LIMPIEZA Y CUIDADO

- Asegúrese de que las cuchillas se hayan detenido completamente antes de limpiar el dispositivo.
- Evite el uso de estropajos metálicos, limpiadores abrasivos o líquidos corrosivos (como gasolina o acetona) para limpiar el producto.
- La unidad del motor se puede limpiar con un paño húmedo. No la lave, sumerja ni rocíe con agua u otros líquidos para evitar daños o fugas.
- Limpie el interior de la taza de exprimido y todas las partes que entren en contacto con los alimentos con agua limpia y luego séquelas bien. Tenga cuidado de no lesionarse (se pueden usar guantes de protección para mayor seguridad).
- Cuando guarde el dispositivo, asegúrese de que esté limpio y seco, y colóquelo en un lugar seco y bien ventilado, alejado de la luz solar directa.
- Limpieza rápida: Agregue una pequeña cantidad de agua a la taza de exprimido, conéctela a la unidad del motor y haga doble clic en el botón de encendido para hacer funcionar el exprimidor durante 5 a 10 segundos.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rihvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AIUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

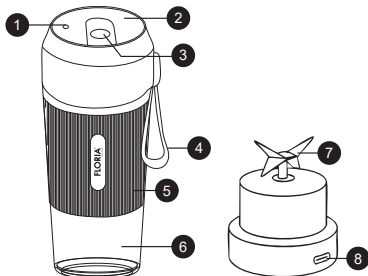
- Questo dispositivo è destinato esclusivamente a uso domestico. Non è adatto per uso commerciale o professionale.
- Utilizzare il dispositivo solo con le mani asciutte. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergerlo nell'acqua e non utilizzarlo in ambienti piovosi o umidi.
- Non aprire il coperchio durante il funzionamento del dispositivo. In caso contrario, il processo potrebbe essere interrotto.
- Non utilizzare il dispositivo con un cavo o unità danneggiata. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solo da un centro di assistenza autorizzato.
- Mantere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. I bambini di età inferiore a 8 anni non devono entrare in contatto con il dispositivo senza supervisione.
- Spegnerne sempre il dispositivo e scollegarlo prima di pulirlo o assemblare le parti. Per scollegare, tirare direttamente la spina, non il cavo.
- Non immergere l'unità del motore nell'acqua

IT

e non toccarla se cade in acqua senza averla scollegata prima.

- Non utilizzare il dispositivo con cibi o liquidi eccessivamente caldi ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Ciò potrebbe essere pericoloso sia per le parti in plastica che per la batteria.
- Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta, a temperature elevate, a campi magnetici o a gas infiammabili.
- Non inserire dita o oggetti estranei nelle aperture del dispositivo.
- Questo dispositivo contiene una batteria al litio. Non cercare di smontare la batteria; solo il personale autorizzato deve eseguire la manutenzione.
- Se il dispositivo non verrà utilizzato per un lungo periodo, deve essere completamente caricato e scaricato ogni tre mesi.

CONOSCI IL TUO EXPRIMIDOR PORTATILE



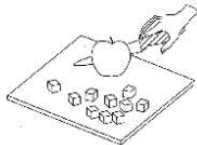
1. Luce indicatrice
2. Unità del motore
3. Pulsante di accensione
4. Cinghia per il trasporto
5. Manico antiscivolo
6. Bicchiere per mescolare
7. Lame in acciaio inox
8. Porta di ricarica USB

PRIMA DELL'USO INIZIALE

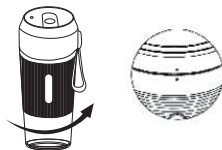
- Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta, pulire il gruppo lame e il bicchiere per mescolare con acqua e sapone, quindi asciugarli accuratamente. Pulire l'unità del motore con un panno umido, senza immergerla nell'acqua.
- Assicurati che la batteria sia completamente carica prima del primo utilizzo. Inoltre, pulisci accuratamente tutte le parti che entreranno in contatto con gli alimenti.
- Questo prodotto non ha una protezione di sicurezza doppia. Se l'unità del motore non è correttamente allineata e fissata saldamente al bicchiere, il dispositivo non funzionerà. In questo caso, quando premi il pulsante di accensione, la luce indicatrice bianca lampeggerà.
- Una volta che l'unità del motore e il bicchiere sono correttamente assemblati, fai doppio clic sul pulsante di accensione per iniziare. La luce indicatrice diventerà blu durante l'operazione.

Ricordi importanti

1. Per motivi di sicurezza durante il trasporto, la batteria arriva precaria solo al 40%. Per una prestazione ottimale della batteria, si consiglia di caricare completamente il dispositivo per 4 ore prima del primo utilizzo.
2. Lavare la frutta (ad esempio mele, pere), sbucciarla, rimuovere il torsolo e tagliarla a cubetti di 1 cm x 1 cm x 1 cm.
3. Mettere la frutta tagliata nel bicchiere per mescolare. Aggiungi acqua, latte o un altro liquido a tua scelta. Non superare la linea di riempimento massimo di 300 ml nel bicchiere.



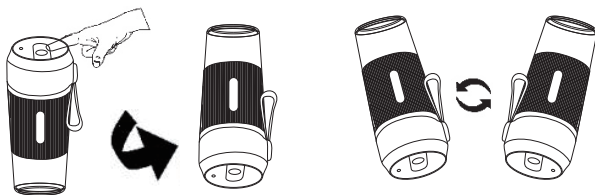
4. Ruota e fissa saldamente l'unità del motore al bicchiere. Assicurati che entrambe le parti siano fissate correttamente per evitare fuoriuscite di liquido durante l'uso.



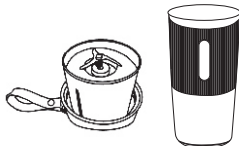
5. Fai doppio clic sul pulsante di accensione sull'unità del motore per avviare l'estrattore. Successivamente, capovolgi il dispositivo e posizionalo su una superficie piana o tienilo in mano. L'estrattore funzionerà automaticamente per 40 secondi per ciclo. Per ottenere risultati di miscelazione migliori e una consistenza più liscia, agita delicatamente il dispositivo da un lato all'altro mentre è in funzione.

Nota:

1. Durante il funzionamento, premi una volta il pulsante di accensione per fermare immediatamente il dispositivo.
2. Se le lame si bloccano all'avvio, posiziona il dispositivo in posizione verticale per consentire l'avvio normale. Una volta che inizia a funzionare correttamente, puoi inclinarlo gradualmente nella posizione desiderata.



6. Dopo che la miscelazione è completa, svita l'unità del motore dal bicchiere. Il succo all'interno del bicchiere può essere consumato direttamente dal bicchiere.



7. Per caricare il dispositivo, collega il cavo USB a una fonte di alimentazione standard DC 5V/1A, quindi collega l'altra estremità alla porta di ricarica dell'unità del motore.
- Durante la ricarica, la luce indicatrice diventerà rossa.
 - Una volta completamente caricato, la luce indicatrice diventerà blu.
 - **Nota:** Il dispositivo non può essere utilizzato durante la ricarica.



PULIZIA E CURA

- Assicurati che le lame si siano fermate completamente prima di pulire il dispositivo.
- Evita di utilizzare lana d'acciaio, detersivi abrasivi o liquidi corrosivi (come benzina o acetone) per pulire il prodotto.
- L'unità del motore può essere pulita con un panno umido. Non lavarla, non immergerla e non spruzzarla con acqua o altri liquidi per evitare danni o perdite.
- Pulire l'interno del bicchiere per mescolare e tutte le parti che vengono a contatto con il cibo con acqua pulita, quindi asciugarle accuratamente. Fai attenzione a non ferirti (puoi indossare guanti protettivi per sicurezza).
- Quando riponi il dispositivo, assicurati che sia pulito e asciutto, e posizionalo in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano dalla luce solare diretta.
- Pulizia rapida: Aggiungi una piccola quantità di acqua nel bicchiere per mescolare, collega l'unità del motore e fai doppio clic sul pulsante di accensione per far funzionare l'estrattore per 5-10 secondi.

Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

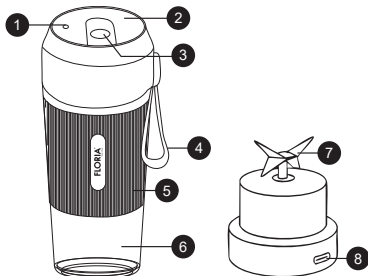
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ.
ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЁН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Это устройство предназначено только для бытового использования. Оно не подходит для коммерческого или профессионального использования.
- Используйте устройство только с сухими руками. Чтобы избежать риска электрического удара, не погружайте его в воду и не используйте в дождливых или влажных условиях.
- Не открывайте крышку во время работы устройства. В противном случае процесс может быть прерван.
- Не используйте устройство с поврежденным кабелем или блоком. Кабель питания должен быть заменен только в авторизованном сервисном центре.
- Держите устройство вне досягаемости детей. Дети младше 8 лет не должны прикасаться к устройству без присмотра.
- Всегда выключайте устройство и вытаскивайте вилку из розетки перед чисткой или сборкой частей. При извлечении вилки тяните за саму вилку, а не за провод.

- Не погружайте моторный блок в воду и не трогайте его, если он упал в воду, не отключив устройство от электросети.
- Не используйте устройство с чрезмерно горячей едой или жидкостями ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Это может быть опасно как для пластиковых частей, так и для аккумулятора.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, высоких температур, магнитных полей или воспламеняющихся газов.
- Не вставляйте пальцы или посторонние предметы в отверстия устройства.
- Это устройство содержит литиевый аккумулятор. Не пытайтесь разобрать аккумулятор; техническое обслуживание должен проводить только авторизованный персонал.
- Если устройство не будет использоваться длительное время, его необходимо полностью зарядить и разрядить каждые три месяца.

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С ВАШЕЙ ПОРТАТИВНОЙ СТРУЖКОЙ



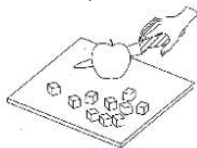
1. Индикаторный свет
2. Моторный блок
3. Кнопка включения
4. Ремень для переноски
5. Нескользящая рукоятка
6. Чашка для смешивания
7. Ножи из нержавеющей стали
8. Порт для зарядки USB

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

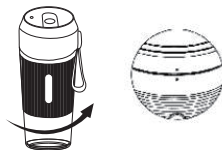
- Перед первым использованием этого продукта, очистите сборку лезвий и чашку для сока с мыльной водой, затем тщательно высушите их. Протрите моторный блок влажной тканью, не погружайте его в воду.
- Убедитесь, что батарея полностью заряжена перед первым использованием. Также тщательно очистите все части, которые будут контактировать с пищей.
- Этот продукт не имеет двойной защиты. Если моторный блок не правильно установлен и надежно не прикреплен к чашке для сока, устройство не будет работать. В этом случае, когда вы нажмете кнопку питания, белый индикатор будет мигать.
- После того, как моторный блок и чашка для сока будут правильно собраны, дважды нажмите кнопку питания для начала работы. Индикаторный свет станет синим во время работы устройства.

Важные рекомендации

1. Из-за правил транспортировки, батарея предварительно заряжена только на 40%. Для оптимальной работы батареи рекомендуется полностью зарядить устройство в течение 4 часов перед первым использованием.
2. Вымойте фрукты (например, яблоки, груши), очистите от кожуры, удалите сердцевину и нарежьте их кубиками размером 1 см x 1 см x 1 см.
3. Поместите нарезанные фрукты в чашку для сока. Добавьте воду, молоко или другой жидкость по вашему выбору. Не превышайте максимальную линию наполнения 300 мл на чашке.



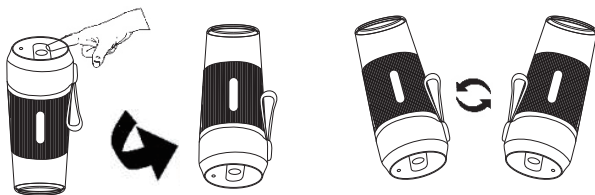
4. Поверните и надежно прикрепите моторный блок к чашке для сока. Убедитесь, что обе части плотно закреплены, чтобы избежать утечек жидкости во время использования.



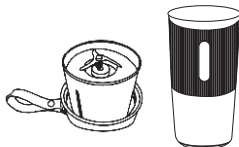
5. Дважды нажмите кнопку питания на моторном блоке для включения соковыжималки. Затем переверните устройство и поставьте его на ровную поверхность или держите в руке. Соковыжималка будет работать автоматически в течение 40 секунд за цикл. Для получения лучших результатов смешивания и более гладкой текстуры, аккуратно покачивайте устройство из стороны в сторону во время работы.

Примечание:

1. Во время работы нажмите кнопку питания один раз, чтобы немедленно остановить устройство.
2. Если лезвия застряли при запуске, поставьте устройство в вертикальное положение, чтобы оно начало работать нормально. Когда оно начнет работать корректно, можно постепенно наклонить его в желаемое положение.



6. После завершения смешивания, открутите моторный блок от чашки для сока. Сок, находящийся в чашке, можно пить прямо из чашки.



7. Для зарядки устройства подключите USB-кабель к стандартному источнику питания DC 5V/1A, а затем подключите другой конец к порту для зарядки на моторном блоке.
- Во время зарядки индикаторный свет будет красным.
- Когда устройство полностью зарядится, индикаторный свет станет синим.
- **Примечание:** Устройство не может работать во время зарядки.



ЧИСТКА И УХОД

- Убедитесь, что лезвия полностью остановились, прежде чем чистить устройство.
- Избегайте использования стальной ваты, абразивных чистящих средств или коррозионных жидкостей (таких как бензин или ацетон) для очистки устройства.
- Моторный блок можно протирать влажной тканью. Не мойте, не замачивайте и не распыляйте его водой или другими жидкостями, чтобы избежать повреждений или утечек.
- Очистите внутреннюю часть чашки для сока и все части, которые контактируют с пищей, с помощью чистой воды, затем тщательно высушите их. Будьте осторожны, чтобы не пораниться (для безопасности можно использовать защитные перчатки).
- Когда вы храните устройство, убедитесь, что оно чистое и сухое, и поместите его в сухое, хорошо проветриваемое место, подальше от прямых солнечных лучей.
- Быстрая очистка: добавьте небольшое количество воды в чашку для сока, прикрепите её к моторному блоку и дважды нажмите кнопку питания, чтобы пропустить соковыжималку в течение 5-10 секунд.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rihvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL. INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL. KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

UDHËZIME DHE PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME PËR SIGURINË

- Ky pajisje është e destinuar vetëm për përdorim shtëpiak. Nuk është i përshtatshëm për përdorim komercial ose profesional.
- Përdorni pajisjen vetëm me duar të thata. Për të shmangur rrezikun e goditjes me energji elektrike, mos e zhysni në ujë dhe mos e përdorni në kushte shiu ose lagështie.
- Nuk hapni kapakun gjatë funksionimit të pajisjes. Në të kundërt, procesi mund të ndërpritet.
- Nuk përdorni pajisjen me një kabllo ose njësitë e dëmtuara. Kablon e energjisë mund ta zëvendësojë vetëm një qendër shërbimi e autorizuar.
- Mbajeni pajisjen larg fëmijëve. Fëmijët nën 8 vjeç nuk duhet të kenë kontakt me pajisjen pa mbikëqyrje.
- Gjithmonë fikni pajisjen dhe çplugoni atë para se ta pastroni ose montoni pjesët. Kur çplugoni, tërhiqni vetë prizën, jo kablлон.
- Nuk e zhysni njësinë e motorit në ujë dhe nuk e prekni atë nëse bie në ujë pa e çpluguar më parë.
- nuk përdorni pajisjen me ushqime ose lëngje

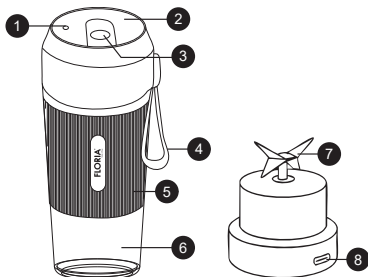
AL

tepër të nxehta ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Kjo mund të jetë e rrezikshme për pjesët plastike dhe për baterinë.

- Nuk ekspozoni pajisjen në dritën direkte të diellit, temperatura të larta, fusha magnetike ose gazra të djegshëm.
- Nuk vendosni gishta ose objekte të huaja në hapësirat e pajisjes.
- Ky aparat përmban një bateri litiumi. Mos u përpiqni ta çmontoni baterinë; vetëm personeli i autorizuar i shërbimit duhet të kryejë mirëmbajtjen.
- Nëse pajisja nuk do të përdoret për një periudhë të gjatë kohe, ajo duhet të ngarkohet plotësisht dhe të shkarkohen çdo tre muaj.

AL

NJIHNI SHTRYDHËSEN TUAJ PORTABELË TË LËNGUT



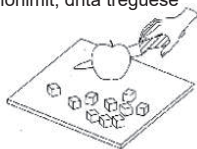
1. Drita treguese
2. Njësia e motorit
3. Butoni i ndezjes
4. Rrip për bartje
5. Mbështjellës kundër rrëshqitjes
6. Kupa për përzierje
7. Tehët prej çeliku inox
8. Porta e karikimit USB

PARA PËRDORIMIT TË PARË

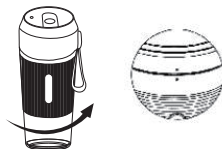
- Para përdorimit të parë të produktit, lani kompletin e tehëve dhe kupën për përzierje me ujë dhe sapun, pastaj thajini mirë. Njësinë e motorit fshijeni me një leckë të lagur – mos e zhytni në ujë.
- Sigurohuni që bateria të jetë plotësisht e karikuar para përdorimit të parë. Gjithashtu, pastroni me kujdes të gjitha pjesët që do të vijnë në kontakt me ushqimin.
- Ky produkt nuk ka sistem të dyfishtë sigurie. Nëse njësia e motorit nuk është e vendosur dhe e fiksuar siç duhet me kupën e përzierjes, pajisja nuk do të funksionojë. Në këtë rast, kur shtypni butonin e ndezjes, drita e bardhë do të pulsojë.
- Pasi njësia e motorit dhe kupa të jenë montuar saktë, shtypni dy herë shpejt butonin e ndezjes për të filluar funksionimin. Gjatë funksionimit, drita treguese do të bëhet blu.

Këshilla të dobishme

1. Për shkak të rregulloreve të sigurisë në transport, bateria është e karikuar paraprakisht vetëm deri në 40%. Për performancë optimale, rekomandohet të karikoni plotësisht pajisjen për 4 orë para përdorimit të parë.
2. Lani frutat (si mollët, dardhat), qërojini, hiqni bërthamat dhe prijini në kubikë me përmasa 1 cm x 1 cm x 1 cm.
3. Vendosni frutat e prera në kupën e përzierjes. Shtoni ujë, qumësht ose një lëng tjetër sipas dëshirës. Mos e kaloni vijën maksimale të mbushjes prej 300 ml të shënuar në kupë.



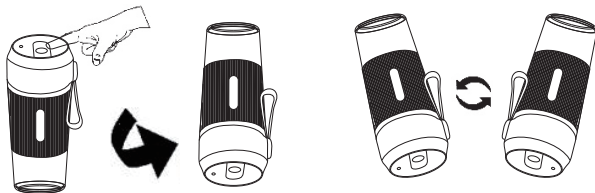
4. Rrotullojeni dhe fiksone mirë njësinë e motorit me kupën e përzierjes. Sigurohuni që të dy pjesët të jenë ngjitur fort për të parandaluar rrjedhjen gjatë përdorimit.



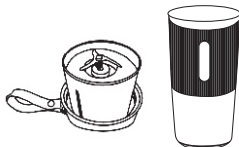
5. Shtypni dy herë butonin e ndezjes në njësinë e motorit për të aktivizuar pajisjen. Pastaj ktheni pajisjen përmbys dhe vendoseni në një sipërfaqe të sheshtë ose mbajeni në dorë. Pajisja do të funksionojë automatikisht për 40 sekonda në çdo cikël. Për përzierje më të mirë dhe një teksturë më të butë, tundeni lehtë pajisjen anash gjatë funksionimit.

Shënim:

1. Gjatë funksionimit, shtypni një herë butonin e ndezjes për ta ndaluar pajisjen menjëherë.
2. Nëse tehet bllokohen gjatë nisjes, vendoseni pajisjen në pozicion vertikal për të lejuar nisjen normale. Pasi të fillojë funksionimi, mund ta ktheni gradualisht në pozicionin që dëshironi.



6. Pasi të përfundojë përzierja, hiqni njësinë e motorit nga kupa. Lëngu mund të konsumohet direkt nga kupa.



7. Për të karikuar pajisjen, lidhni kabllo USB të karikimit me një burim energjie standard DC 5V/1A, pastaj futni skajin tjetër në portën e karikimit në njësinë e motorit.
- Gjatë karikimit, drita treguese do të ndizet e kuqe.
 - Kur të jetë plotësisht e karikuar, drita treguese do të bëhet blu.
 - **Shënim:** Pajisja nuk mund të përdoret gjatë karikimit.



PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

- Sigurohuni që tërësisht të ndaluar plotësisht përpara se të pastroni pajisjen.
- Shmangni përdorimin e leshit çeliku, pastruesve gërryes ose lëngjeve korrozive (si benzina ose aceton) për të pastruar produktin.
- Njësia e motorit mund të fshihet me një leckë të lagur. Mos e lani, mos e zhytni dhe mos e spërkatni me ujë apo lëngje të tjera për të shmangur dëmtimin ose rrjedhjet.
- Pastroni pjesën e brendshme të gotës për lëngje dhe të gjitha pjesët që vijnë në kontakt me ushqimin me ujë të pastër, më pas thajini plotësisht. Kini kujdes për të shmangur dëmtimet (mund të përdorni doreza mbrojtëse për siguri).
- Kur ta ruani pajisjen, sigurohuni që të jetë e pastër dhe e thatë dhe vendoseni në një vend të thatë, të ajrosur mirë, larg rrezeve direkte të diellit.
- Pastrimi i shpejtë: Hidhni pak ujë në gotën për lëngje, bashkoheni me njësinë e motorit dhe klikoni dy herë butonin e ndezjes për ta aktivizuar për 5 deri në 10 sekonda.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rihvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

МОЛЯ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА НА УРЕДА ТЪЙ КАТО МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАЗЛИЧНИ МОДЕЛИ ВАШИЯТ УРЕД Е ВЪЗМОЖНО ДА НЕ СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ФУНКЦИИТЕ, СОПОМЕНЕНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО.
ТОЗИ ЕЗИК Е ПРЕВЕДЕН С ПОМОЩТА НА ИЗКУСТВЕН ИНТЕЛЕКТ.

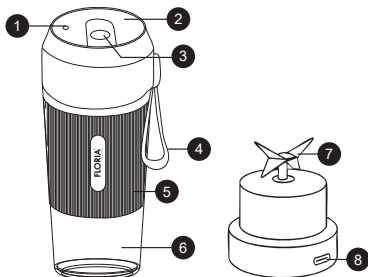
ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Това устройство е предназначено само за домашна употреба. То не е подходящо за търговска или професионална употреба.
- Използвайте устройството само с сухи ръце. За да избегнете риск от електрически шок, не го потапяйте във вода и не го използвайте в дъждовни или влажни условия.
- Не отваряйте капака, докато устройството работи. В противен случай процесът може да бъде прекъснат.
- Не използвайте устройството с повреден кабел или единица. Захранващият кабел трябва да бъде сменен само от упълномощен сервизен център.
- Дръжте устройството извън обсега на деца. Децата под 8 години не трябва да влизат в контакт с устройството без наблюдение.
- Винаги изключвайте устройството и го изключвайте от захранването, преди да го почистите или сглобите части. Когато изключвате, дърпайте самата вилица, а не кабела.

ВГ

- Не потапяйте мотора в вода и не го докосвайте, ако падне във вода, без да го изключите първо.
- Не използвайте устройството с прекалено горещи храни или течности ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Това може да бъде опасно както за пластмасовите части, така и за батерията.
- Не излагайте устройството на пряка слънчева светлина, високи температури, магнитни полета или запалими газове.
- Не поставяйте пръсти или чужди предмети в отворите на устройството.
- Това устройство съдържа литиева батерия. Не се опитвайте да разглобявате батерията; само упълномощен персонал трябва да извършва обслужването.
- Ако устройството няма да се използва за продължителен период от време, трябва да бъде напълно заредено и разрежено на всеки три месеца.

ПОЗНАЙТЕ СВОЯ ПОРТАТИВЕН СКОРБЕНО



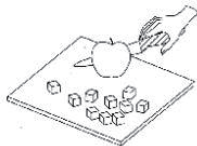
1. Индикаторна светлина
2. Моторен блок
3. Бутон за включване
4. Преносна каишка
5. Нескользяща дръжка
6. Чаша за смесване
7. Ножове от неръждаема стомана
8. Порт за зареждане USB

ПРЕДИ ПЪРВОТО ИЗПОЛЗВАНЕ

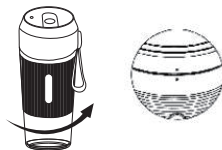
- Преди да използвате този продукт за първи път, почистете сборката на ножовете и чашата за сок с сапунена вода, след което ги изсушете добре. Избършете моторния блок с влажна кърпа, не го потапяйте във вода.
- Уверете се, че батерията е напълно заредена преди първото използване. Също така, почистете внимателно всички части, които ще влязат в контакт с храна.
- Този продукт няма двойна защитна функция. Ако моторният блок не е правилно поставен и здраво закрепен към чашата за сок, устройството няма да работи. В този случай, когато натиснете бутона за включване, белият индикатор ще мига.
- След като моторният блок и чашата за сок бъдат правилно събрани, натиснете два пъти бутона за включване, за да започнете. Индикаторната светлина ще стане синя по време на работа.

Важни припомняния

1. Поради изискванията за безопасност при транспортиране, батерията е предварително заредена само на 40%. За оптимално представяне на батерията се препоръчва да заредите устройството напълно в продължение на 4 часа преди първото използване.
2. Измийте плодовете (напр. ябълки, круши), обелете ги, отстранете сърцевината и ги нарежете на кубчета 1 см x 1 см x 1 см.
3. Поставете нарязаните плодове в чашата за сок. Добавете вода, мляко или друга течност по ваш избор. Не надвишавайте максималната линия за пълнене от 300 мл в чашата.



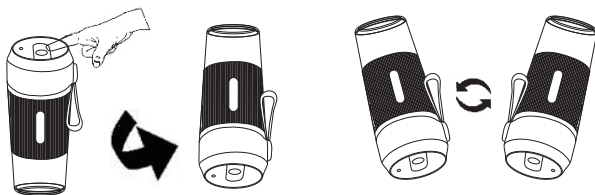
4. Завъртете и здраво закрепете моторния блок към чашата за сок. Уверете се, че и двете части са плътно закрепени, за да предотвратите изтичане на течности по време на работа.



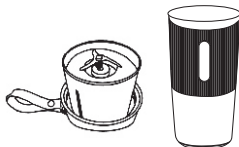
5. Натиснете два пъти бутона за включване на моторния блок, за да стартирате сока. След това обърнете устройството и го поставете на равна повърхност или го дръжте в ръката си. Соковата преса ще работи автоматично за 40 секунди на цикъл. За по-добри резултати при смесване и по-гладка текстура, леко разклащайте устройството отстрани настрани по време на работа.

Забележка:

1. По време на работа натиснете бутона за включване веднъж, за да спрете устройството незабавно.
2. Ако ножовете се закачат по време на стартиране, поставете устройството в изправено положение, за да стартира нормално. След като започне да работи правилно, можете да го наклоните постепенно до желаното положение.



6. След като смесването е завършено, развийте моторния блок от чашата за сок. Сокът в чашата може да се консумира директно от чашата.



7. За зареждане на устройството, свържете USB кабела към стандартен източник на захранване DC 5V/1A, след което свържете другия край към порта за зареждане на моторния блок.

- По време на зареждане индикаторната светлина ще стане червена.
- След като устройството бъде напълно заредено, индикаторната светлина ще стане синя.
- **Забележка:** Устройството не може да бъде използвано по време на зареждане.



ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА

- Уверете се, че ножовете са спрели напълно, преди да почистите устройството.
- Избягвайте да използвате стоманени вълни, абразивни почистващи препарати или корозивни течности (като бензин или ацетон) за почистване на продукта.
- Моторният блок може да бъде избърсан с влажна кърпа. Не го мийте, не го потапяйте или напръскавайте с вода или други течности, за да предотвратите повреди или изтичане.
- Почистете вътрешността на чашата за сок и всички части, които идват в контакт с храна с чиста вода, след което ги изсушете добре. Бъдете внимателни, за да избегнете наранявания (за безопасност може да носите защитни ръкавици).
- Когато съхранявате устройството, уверете се, че е чисто и сухо и го поставете в сухо, добре проветриво място, далеч от пряка слънчева светлина.
- Бързо почистване: Добавете малко количество вода в чашата за сок, свържете я с моторния блок и натиснете два пъти бутона за включване, за да работи соковата преса за 5-10 секунди.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rihvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΟ.
ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.
ΑΥΤΗ Η ΓΛΩΣΣΑ ΕΧΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗΣ.

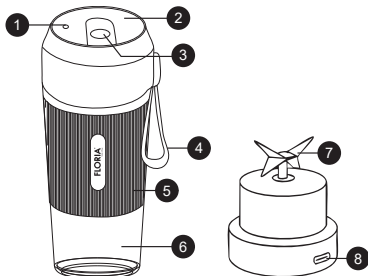
ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ & ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλη για εμπορική ή επαγγελματική χρήση.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με ξηρά χέρια. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην την βυθίζετε σε νερό και μην την χρησιμοποιείτε σε βροχερά ή υγρά περιβάλλοντα.
- Μην ανοίγετε το καπάκι ενώ η συσκευή λειτουργεί. Διαφορετικά, η διαδικασία ενδέχεται να διακοπεί.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ή μονάδα. Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Πάντα απενεργοποιείτε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό ή τη συναρμολόγηση των μερών. Για να την αποσυνδέσετε, τραβήξτε την πρίζα και όχι το καλώδιο.

GR

- Μην βυθίζετε τη μονάδα του κινητήρα στο νερό και μην την αγγίζετε αν πέσει στο νερό χωρίς πρώτα να την αποσυνδέσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με υπερβολικά ζεστά τρόφιμα ή υγρά ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο τόσο για τα πλαστικά μέρη όσο και για την μπαταρία.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως, υψηλές θερμοκρασίες, μαγνητικά πεδία ή εύφλεκτα αέρια.
- Μην βάζετε δάχτυλα ή ξένα αντικείμενα στις θύρες της συσκευής.
- Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρία λιθίου. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε την μπαταρία. Η συντήρηση πρέπει να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, πρέπει να φορτίζεται πλήρως και να αποφορτίζεται μία φορά κάθε τρεις μήνες.

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΦΟΡΗΤΟ ΧΥΜΟΠΙΣΤΗ



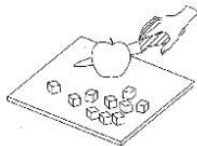
1. Λυχνία ένδειξης
2. Μονάδα κινητήρα
3. Κουμπί ενεργοποίησης
4. Ιμάντας μεταφοράς
5. Αντιολισθητική λαβή
6. Ποτήρι ανάμιξης
7. Μαχαίρια από ανοξείδωτο ατσάλι
8. Θύρα φόρτισης USB

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

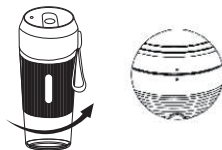
- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν για πρώτη φορά, καθαρίστε τη συναρμολόγηση των λεπίδων και το ποτήρι χυμού με σαπουνόνερο και στη συνέχεια στεγνώστε τα προσεκτικά. Σκουπίστε τη μονάδα του κινητήρα με ένα υγρό πανί, μην την βυθίζετε στο νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη πριν από την πρώτη χρήση. Επίσης, καθαρίστε προσεκτικά όλα τα μέρη που θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα.
- Αυτό το προϊόν δεν διαθέτει διπλή προστασία. Εάν η μονάδα του κινητήρα δεν είναι σωστά ευθυγραμμισμένη και ασφαλώς στερεωμένη στο ποτήρι χυμού, η συσκευή δεν θα λειτουργήσει. Σε αυτή την περίπτωση, όταν πατήσετε το κουμπί ενεργοποίησης, η λυχνία ένδειξης θα αναβοσβήσει.
- Αφού η μονάδα του κινητήρα και το ποτήρι χυμού συναρμολογηθούν σωστά, κάντε διπλό κλικ στο κουμπί ενεργοποίησης για να ξεκινήσει. Η λυχνία ένδειξης θα γίνει μπλε κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Ζεστες υπενθυμίσεις

1. Λόγω κανονισμών ασφαλείας μεταφοράς, η μπαταρία έρχεται προφορτισμένη μόνο κατά 40%. Για βέλτιστη απόδοση της μπαταρίας, συνιστάται να φορτίσετε πλήρως τη συσκευή για 4 ώρες πριν από την πρώτη χρήση.
2. Πλύνετε τα φρούτα (π.χ. μήλα, αχλάδια), ξεφλουδίστε τα, αφαιρέστε τους σπόρους και κόψτε τα σε κύβους 1 εκ. x 1 εκ. x 1 εκ.
3. Τοποθετήστε τα κομμένα φρούτα στο ποτήρι χυμού. Προσθέστε νερό, γάλα ή άλλο υγρό της επιλογής σας. Μην ξεπερνάτε τη μέγιστη γραμμή πλήρωσης των 300 ml στο ποτήρι.



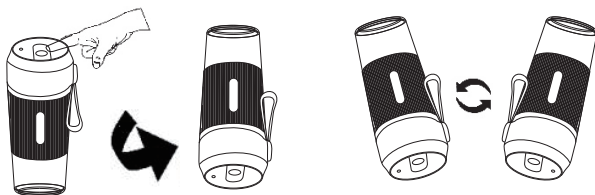
4. Στρέψτε και στερεώστε ασφαλώς τη μονάδα του κινητήρα στο ποτήρι χυμού. Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο μέρη είναι σφικτά στερεωμένα για να αποτρέψετε τυχόν διαρροή υγρών κατά τη διάρκεια της χρήσης.



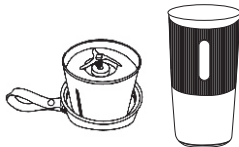
5. Κάντε διπλό κλικ στο κουμπί ενεργοποίησης στη μονάδα του κινητήρα για να ξεκινήσει ο χυμοποιητής. Στη συνέχεια, γυρίστε τη συσκευή ανάποδα και τοποθετήστε την σε μια επίπεδη επιφάνεια ή κρατήστε την στο χέρι σας. Ο χυμοποιητής θα λειτουργεί αυτόματα για 40 δευτερόλεπτα ανά κύκλο. Για καλύτερα αποτελέσματα ανάμιξης και πιο ομαλή υφή, ανακινήστε απαλά τη συσκευή από πλευρά σε πλευρά ενώ λειτουργεί.

Σημείωση:

1. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης μία φορά για να σταματήσει αμέσως η συσκευή.
2. Εάν οι λεπίδες κολλήσουν κατά την εκκίνηση, τοποθετήστε τη συσκευή σε όρθια θέση για να ξεκινήσει κανονικά. Μόλις αρχίσει να λειτουργεί σωστά, μπορείτε να την κλίνετε σταδιακά στην επιθυμητή θέση.



6. Αφού ολοκληρωθεί η ανάμιξη, ξεβιδώστε τη μονάδα του κινητήρα από το ποτήρι χυμού. Ο χυμός μέσα στο ποτήρι μπορεί να καταναλωθεί απευθείας από το ποτήρι.



7. Για να φορτίσετε τη συσκευή, συνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB σε έναν τυπικό φορτιστή DC 5V/1A και στη συνέχεια συνδέστε το άλλο άκρο στην θύρα φόρτισης της μονάδας κινητήρα.



- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η λυχνία ένδειξης θα είναι κόκκινη.
- Αφού φορτιστεί πλήρως, η λυχνία ένδειξης θα γίνει μπλε.
- **Σημείωση:** Η συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες έχουν σταματήσει εντελώς πριν από τον καθαρισμό της συσκευής.
- Αποφύγετε τη χρήση ασάλινης σφουγγαρίστρας, λιπαντικών καθαριστικών ή διαβρωτικών υγρών (όπως βενζίνη ή ακετόνη) για τον καθαρισμό του προϊόντος.
- Η μονάδα του κινητήρα μπορεί να σκουπιστεί με ένα υγρό πανί. Μην την πλένετε, μην την βυθίζετε ή ψεκάζετε με νερό ή άλλα υγρά για να αποφύγετε τυχόν ζημιά ή διαρροές.
- Καθαρίστε το εσωτερικό του ποτηριού χυμού και όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα με καθαρό νερό, και στη συνέχεια στεγνώστε τα προσεκτικά. Προσέξτε για να αποφύγετε τραυματισμούς (μπορείτε να φοράτε προστατευτικά γάντια για ασφάλεια).
- Όταν αποθηκεύετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή και στεγνή και τοποθετήστε την σε δροσερό, καλά αεριζόμενο μέρος, μακριά από άμεσο ηλιακό φως.
- Γρήγορος καθαρισμός: Προσθέστε μια μικρή ποσότητα νερού στο ποτήρι χυμού, συνδέστε το με τη μονάδα κινητήρα και κάντε διπλό κλικ στο κουμπί ενεργοποίησης για να λειτουργήσει ο χυμοποιητής για 5-10 δευτερόλεπτα.

ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

БУДЬ ЛАСКА, ЗВЕРНІТЬ УВАГУ, ЩО КЕРІВНИЦТВО МОЖЕ БУТИ СТВОРЕНЕ ДЛЯ КІЛЬКОХ МОДЕЛЕЙ ПРИСТРОЮ.
ВАШ ПРИСТРІЙ МОЖЕ НЕ МІСТИТИ ФУНКЦІЙ, ЗГАДАНИХ У КЕРІВНИЦТВІ.
ЦЕ ПЕРЕКЛАДЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ.

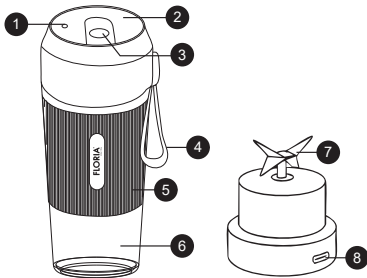
ІНСТРУКЦІЇ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЗАГАЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ

- Цей пристрій призначений лише для домашнього використання. Він не підходить для комерційного або професійного використання.
- Використовуйте пристрій тільки з сухими руками. Щоб уникнути ризику електричного удару, не занурюйте його у воду та не використовуйте його в дощову або вологу погоду.
- Не відкривайте кришку, коли пристрій працює. В іншому випадку процес може бути перерваний.
- Не використовуйте пристрій з пошкодженим кабелем або блоком. Кабель живлення повинен бути замінений тільки в авторизованому сервісному центрі.
- Тримайте пристрій поза досяжністю дітей. Діти до 8 років не повинні контактувати з пристроєм без нагляду.
- Завжди вимикайте пристрій і відключайте його від мережі перед чищенням або складанням частин. Для відключення тягніть за саму вилку, а не за шнур.

UA

- Не занурюйте моторну одиницю у воду і не торкайтеся її, якщо вона впала у воду, не відключивши її від мережі.
- Не використовуйте пристрій з надто гарячою їжею або рідинами ($\geq 60^{\circ}\text{C}$). Це може бути небезпечно як для пластикових частин, так і для батареї.
- Не піддавайте пристрій впливу прямих сонячних променів, високих температур, магнітних полів чи вибухонебезпечних газів.
- Не вставляйте пальці або сторонні предмети в отвори пристрою.
- Цей пристрій містить літєву батарею. Не намагайтеся розібрати батарею; технічне обслуговування має проводити тільки авторизований персонал.
- Якщо пристрій не буде використовуватися протягом тривалого часу, його потрібно повністю заряджати і розряджати раз на три місяці.

ОЗНАЙОМТЕСЯ ЗІ СВОЇМ ПОРТАТИВНИМ СИРОВАРОМ



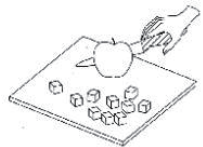
1. Індикаторна лампочка
2. Моторна одиниця
3. Кнопка живлення
4. Ремінь для перенесення
5. Неслизька рукоятка
6. Склянка для змішування
7. Леза з нержавної сталі
8. Порт для зарядки USB

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

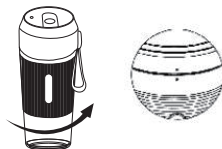
- Перед першим використанням цього продукту, очистіть збірку лез та стакан для соку з милом, а потім ретельно висушіть їх. Протріть моторну одиницю вологим тканиною, не занурюючи її у воду.
- Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений перед першим використанням. Також ретельно очистіть усі частини, що контактують з їжею.
- Цей продукт не має подвійного захисту безпеки. Якщо моторна одиниця не правильно вирівняна і надійно прикріплена до стакану для соку, пристрій не буде працювати. У цьому випадку, коли ви натисаєте кнопку живлення, біла індикаторна лампочка буде миготіти.
- Після правильного складання моторної одиниці та стакану для соку, натисніть кнопку живлення двічі, щоб почати роботу. Індикаційна лампочка буде синьою під час роботи.

Теплі нагадування

1. Через правила безпеки транспортування, акумулятор попередньо заряджений лише на 40%. Для оптимальної роботи акумулятора рекомендується зарядити пристрій на 4 години перед першим використанням.
2. Помийте фрукти (наприклад, яблука, груші), очистіть їх від шкірки, видаліть серцевину та наріжте на кубики 1 см x 1 см x 1 см.
3. Помістіть нарізані фрукти у стакан для соку. Додайте воду, молоко або іншу рідину на свій вибір. Не перевищуйте максимальну позначку 300 мл на стакані.



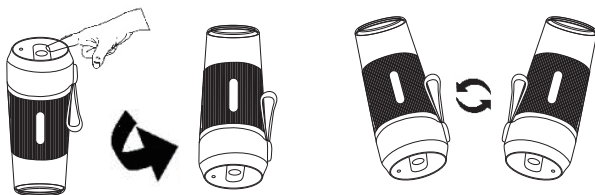
4. Поверніть і надійно прикріпіть моторну одиницю до стакану для соку. Переконайтеся, що обидві частини надійно закріплені на місці, щоб уникнути витоків рідин під час використання.



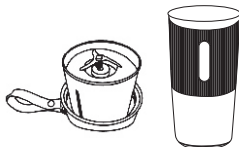
5. Натисніть кнопку живлення двічі на моторній одиниці, щоб почати роботу. Потім переверніть пристрій вниз і покладіть його на рівну поверхню або тримайте в руці. Пристрій працюватиме автоматично протягом 40 секунд на кожен цикл. Для кращих результатів змішування та більш гладкої текстури, обережно потрясьте пристрій з боку в бік під час роботи.

Примітка:

1. Під час роботи натисніть кнопку живлення один раз, щоб негайно зупинити пристрій.
2. Якщо леза застрягли під час запуску, поставте пристрій у вертикальне положення, щоб забезпечити нормальний запуск. Як тільки пристрій почне працювати належним чином, можна поступово нахилити його до бажаного положення.



6. Після завершення змішування, відкрутіть моторну одиницю від стакану для соку. Сік у стакані можна пити безпосередньо з нього.



- Для заряджання пристрою підключіть USB-кабель до стандартного джерела живлення DC 5V/1A, а потім підключіть інший кінець до порту зарядки моторної одиниці.
- Під час заряджання індикаторна лампочка буде червоною.
- Після повного заряджання індикаторна лампочка стане синьою.
- Примітка:** Пристрій не можна використовувати під час заряджання.



ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Переконайтеся, що леза повністю зупинилися перед очищенням пристрою.
- Уникайте використання сталевих вовни, абразивних чистячих засобів або корозійних рідин (таких як бензин або ацетон) для очищення продукту.
- Моторну одиницю можна протирати вологим тканиною. Не мийте, не занурюйте і не обприскуйте її водою чи іншими рідинами, щоб уникнути потенційних пошкоджень або витоків.
- Очистіть внутрішню частину стакану для соку та всі частини, які контактують з їжею, за допомогою чистої води, а потім ретельно висушіть їх. Будьте обережні, щоб уникнути травм (можна використовувати захисні рукавички для безпеки).
- При зберіганні пристрою переконайтеся, що він чистий і сухий, і помістіть його в сухе, добре вентильоване місце, подалі від прямих сонячних променів.
- Швидке очищення: Додайте невелику кількість води в стакан для соку, прикріпіть його до моторної одиниці та натисніть кнопку живлення двічі для роботи змішувача протягом 5-10 секунд.

ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

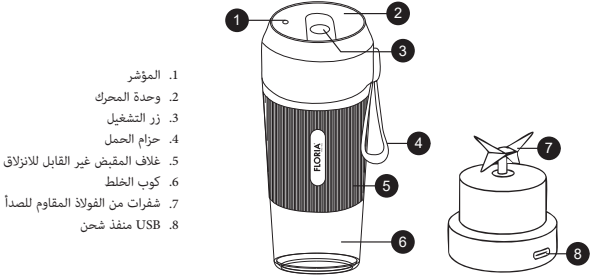


- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

كلذوة طحالم اى جري ،دحاو لى دووم تام ولعم نم رثك ألهاءش نإمت دق مدخت سمل لى لد نو كى دق .
لى لدل اى ف ةروك ذملا تافص او مل اى لع مكزاهج يوت حى ال دق .
ى عن طصل اء الكذلا مادخت سباب اهت مجرت تمت دغلا لهه

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا يصلح للاستخدام التجاري أو المهني.
- استخدم الجهاز فقط بأيدٍ جافة. لتجنب خطر الصعق الكهربائي، لا تقم بغمره في الماء أو استخدامه في بيئات ممطرة أو رطبة.
- لا تفتح الغطاء أثناء تشغيل الجهاز. وإلا فقد يتم قطع العملية.
- لا تشغل الجهاز باستخدام كابل أو وحدة تالفة. يجب أن يتم استبدال سلك الطاقة فقط في مركز خدمة معتمد.
- احتفظ بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال. لا يجب أن يلمس الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات الجهاز بدون إشراف.
- دائماً قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الكهرباء قبل تنظيفه أو تجميع الأجزاء. لفصل الجهاز، اسحب القابس نفسه وليس السلك.
- لا تغمر وحدة المحرك في الماء ولا تلمسها إذا سقطت في الماء دون فصلها أولاً.
- قد يكون (C) لا تستخدم الجهاز مع أطعمة أو سوائل شديدة السخونة ($\leq 60^\circ$). هذا خطراً على الأجزاء البلاستيكية وكذلك البطارية.
- لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة العالية أو المجالات المغناطيسية أو الغازات القابلة للاشتعال.
- لا تدخل أصابعك أو أجساماً غريبة في فتحات الجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطارية ليثيوم. لا تحاول تفكيك البطارية؛ يجب أن يقوم بالتصليح فقط موظفون معتمدون.
- إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة، يجب شحنه بالكامل وتفريغه مرة واحدة كل ثلاثة أشهر.



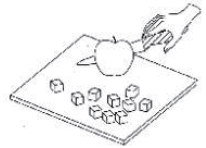
1. المؤشر
2. وحدة المحرك
3. زر التشغيل
4. حزام الحمل
5. غلاف المقبض غير القابل للانزلاق
6. كوب الخلط
7. شفرات من الفولاذ المقاوم للصدأ
8. منفذ شحن USB

قبل الاستخدام الأول

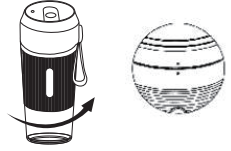
- ضوء قبل استخدام هذا المنتج لأول مرة، قم بتنظيف مجموعة الشفرات وكوب العصير بالماء والصابون، ثم جففهم تماماً. امسح وحدة المحرك باستخدام قطعة قماش مبللة، ولا تغمرها في الماء.
- تأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل قبل الاستخدام الأول. كما يجب تنظيف جميع الأجزاء التي ستلتصق مع الطعام بشكل كامل.
- لا يحتوي هذا المنتج على حماية مزدوجة. إذا لم تكن وحدة المحرك موضوعة بشكل صحيح ومثبتة بإحكام على كوب العصير، فلن يعمل الجهاز. في هذه الحالة، عندما تضغط على زر التشغيل، سيومض ضوء المؤشر الأبيض.
- بمجرد تجميع وحدة المحرك وكوب العصير بشكل صحيح، انقر على زر التشغيل مرتين لبدء التشغيل. سيضيء ضوء المؤشر باللون الأزرق أثناء التشغيل.

تذكيرات دافئة

1. بسبب قواعد السلامة أثناء النقل، تأتي البطارية مشحونة بنسبة 40% فقط. للحصول على أفضل أداء للبطارية، يوصى بشحن الجهاز بالكامل لمدة 4 ساعات قبل الاستخدام الأول.
2. اغسل الفواكه (مثل التفاح، والكمثرى)، ثم قشرها، وأزل البذور، وقطعها إلى مكعبات بحجم 1 سم × 1 سم × 1 سم.
3. ضع الفواكه المفرومة في كوب العصير. أضف الماء أو الحليب أو أي سائل آخر من اختيارك. لا تتجاوز الحد الأقصى للماء 300 مل في الكوب.



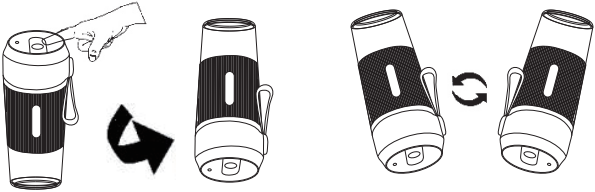
4. قم بتدوير وحدة المحرك وثبتها بإحكام على كوب العصير. تأكد من أن الأجزاء مثبتة بإحكام في مكانها لتجنب تسرب السوائل أثناء الاستخدام.



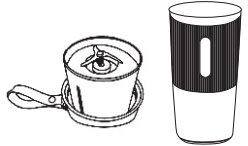
5. انقر على زر التشغيل مرتين في وحدة المحرك لبدء تشغيل العصارة. ثم، قم بقلب الجهاز وضعه على سطح مستو أو امسكه في يدك. ستعمل العصارة تلقائياً لمدة 40 ثانية لكل دورة. للحصول على أفضل نتائج خلط وملمس أكثر سلاسة، يمكنك هز الجهاز بلطف من جانب إلى آخر أثناء تشغيله.

ملاحظة:

1. أثناء التشغيل، اضغط على زر التشغيل مرة واحدة لإيقاف الجهاز فوراً.
2. إذا تعلقت الشفرات أثناء بدء التشغيل، ضع الجهاز في وضع مستقيم لبدء التشغيل بشكل طبيعي. بمجرد أن يبدأ العمل بشكل صحيح، يمكنك إمالة تدريجياً إلى الوضع المطلوب.



6. بعد اكتمال عملية الخلط، قم بفك وحدة المحرك من كوب العصير. يمكن شرب العصير داخل الكوب مباشرة من الكوب.



7. ثم قم، DC 5V/1A بمصدر طاقة USB لشحن الجهاز، قم بتوصيل كابل الشحن بتوصيل الطرف الآخر بمنفذ الشحن في وحدة المحرك.
- أثناء الشحن، سيضيء ضوء المؤشر باللون الأحمر
 - بمجرد اكتمال الشحن، سيضيء ضوء المؤشر باللون الأزرق
 - ملاحظة: لا يمكن تشغيل الجهاز أثناء الشحن



التنظيف والعناية

- تأكد من أن الشفرات توقفت تماماً قبل تنظيف الجهاز
- تجنب استخدام الصوف الفولاذي أو المنظفات الكاشطة أو السوائل المسببة للتآكل (مثل البنزين أو الأسيتون) لتنظيف المنتج
- يمكن مسح وحدة المحرك باستخدام قطعة قماش مبللة. لا تغسلها أو تنقعها أو ترشها بالماء أو السوائل الأخرى لتجنب التلف أو التسرب المحتمل.
- نظف الجزء الداخلي من كوب العصير وجميع الأجزاء التي تلامس الطعام باستخدام ماء صافٍ، ثم جففها تماماً. كن حذراً لتجنب الإصابة ((يمكنك ارتداء القفازات الواقية للسلامة
- عند تخزين الجهاز، تأكد من أنه نظيف وجاف، وضعه في مكان جاف وجيد التهوية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة
- التنظيف السريع: أضف كمية صغيرة من الماء إلى كوب العصير، ثم قم بتوصيله إلى وحدة المحرك، واضغط على زر التشغيل مرتين لتشغيل العصارة لمدة 5 إلى 10 ثوانٍ.

تصريف صحيح لهذا المنتج



تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة

FLORIA[®]
Make it Easy



@zilanhome